

س  
۱۲  
۲۳۱



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



# دوره تعلیمات ممتازیه

اموال دولتی وزارت معارف

۹۸۵

۶۲۹  
۱۹۱



کتابخانه

مار



## از تربیت به دوستی ما را هم بدهید





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



( دوره تعلیمات ممتازیه )



جلد اول

( تربیت )

نگارش

خادم دولخواه ملت پرست وطن دوست

مرتضی خان ممتازالملک

چاپ اول

( طهران )

۱۹۰۰

۱۳۱۸ هـ



هر جلدی از این کتاب که جز نمبر دستی متوقف در ذیل این صفحه باشد تقلب است و توقیف خواهد شد

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران





هوانه تعالی

حد و ستایش یزدان پاک را که پیکر انسان را بنور دانش تابناک و از هر آتشی  
 پاک فرمود و بر دیگر موجوداتش شرف استیارت بخشید و درود نامحدود  
 بر کزیده شمع پیدان (محمد) کازل تا ابد نام اوست و بر آل  
 طاهرش بار و بعد چون در این دور مجید که پرتوان و اثرش  
 علم و دانش از آفاق مملکت ایران طالع گشته و مدارس منظمه برای پیشرفت  
 علوم و ترقیات نوباوگان وطن تشکیل و تأسیس شده و هر یک از ارباب  
 فضل و کمال بهم عالیته خویش برای سہولت و تربیت اطفال کتابها ترغیب  
 فرمودند این بی بضاعت (مرتضی ممتاز الملک) نیز شوق  
 آمد که یک دورہ رسائل سودمند فارسی که در خور ہوش و سبک و زبان



## دیاچه

اطفال باشد بطرز جدید بنگارد و عرضه حضور محترم وزارت جلیله علوم و  
معارف و رؤسا و مؤسین مدارس نماید (تا چه قبول افتد و چه در نظر آید)  
و این دوره کتب و ادوره ممتازیه نام نهادم و چون محرک این خیال  
جمعی از مؤسین محترم مدرسه تربیت بودند باین جهت کتاب اول آن را بنام  
تربیت موسوم نمودم رجای داتق آن است که در محضر ارباب منزه تربیت  
قبول گیرد و بقلم انصاف در اصلاح عیوب آن بکوشند و در آغاز و  
انجام از حق جزل و عز طلب توفیق و تائیدی نمایم <sup>ملک</sup> ب ج رضوی ممتاز







سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



(دَوْرَةُ نُعْلَمَاتِ مُمْتَازِيَّة)

(کتاب اوّل)

(شَرِیْفِ)

(چاپ اوّل)

(طَهْرَان)

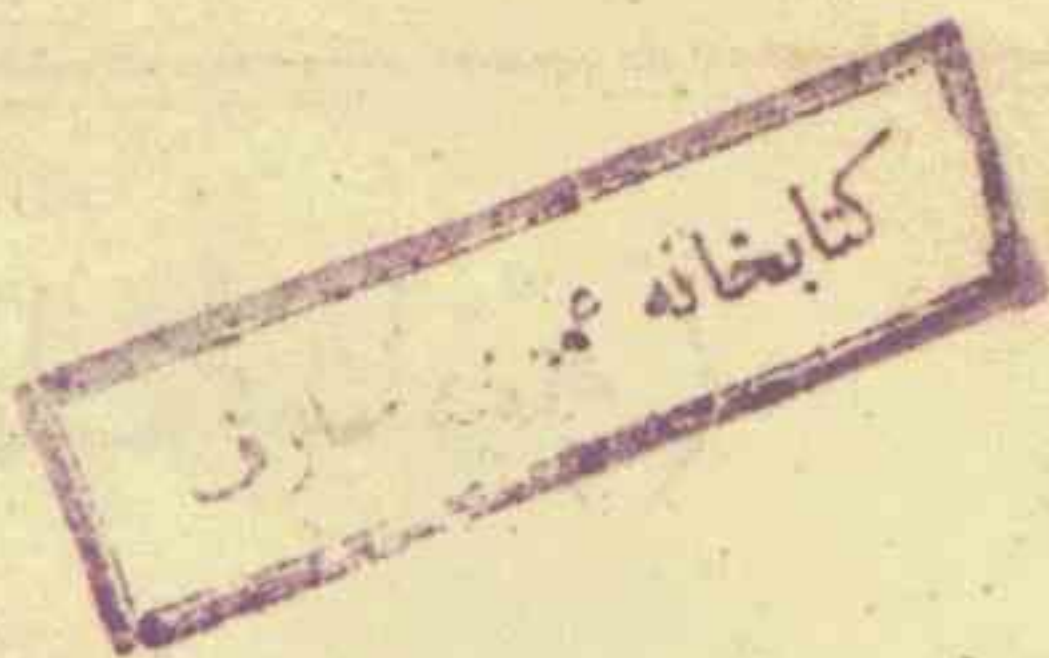
۱۹۰۰ ع

۱۳۱۸ هـ

جُزْءُ مُؤَلَّفِ اَجدی رَاجِحِ طَبْعِ اِبنِ کُتَابِ نَبِیِّ







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



### آنحضرت باطفال

ای اطفال شیرین زبان وای بلبان خوش الحان ای نوردیدگان  
وطن وای روشنی بخش دلهای حزن بشما میگویم ای عزیزانیکه ناز و نرس  
انغموش باد در مهربان را گفته و میخواستید در جاده عقل و شعور داخل شوید  
پس همینکه باین راه آمدید اول باید خداوند را که خالق و رازق شما است  
بشناسید و شناختن او ممکن نیست مگر به پیروی کردن فرمایشات حبیب  
و رسول امین او که پیغمبر شما و همه عالمیان است یعنی محمد مصطفی و امینان  
احکام پیغمبر و هدایت کنندگان بدین خدا و رسول یعنی جانشین و داماد  
او امیر المؤمنین علی مرتضی و یارده نفر فرزندش که اولاد امجادان دو





بزرگوار ارواحنا لهم الفدا و اقایان و پیشوایان ما هستند و بعد از  
خدا و رسول و ائمه اطهار پدر و مادر را همیشه دوست و محترم بدارید  
و خوف خداوند متعال را در دل خود جای دهید و از آنها تشکرها را  
نصیحت پدرانه نموده و براه حق هدایت میکنید فرار نکنید و اقل  
روزی دو مرتبه باین قلیل کلمات گویا باشید

( هزار مرتبه شکر ترا بجای آورم ای پروردگار یکم چشم دادی  
تا خوب و بد را از یکدیگر تمیز بدهم و گوش دادی تا نصایح پدران و  
مادران و معلمان را شنیده و در سینه خود نگا دارم و زبان دادی  
تا همیشه بشکر نعمت های تو مشغول باشم پس ای خدا اینکه این همه قدرت  
و نعمت بمن داده قلبم را نیز در مهر و محبت و معرفت خودت تازنده  
هستم برقرار و روشن بدار و مرا از سر حشمت خوشگوار علم یعنی دانائی  
بچشان و از ظلمت نادانی نجات بده )

## ۱۰۲ — ایا هفت

یک هفته عبارت از هفت روز میباشد که اسامی آنها از این قرار است



شنبه ، یکشنبه ، دوشنبه ، سه‌شنبه ، چهارشنبه ،  
پنجشنبه ، جمعه ،

شنبه و یکشنبه و دوشنبه و سه‌شنبه و چهارشنبه و پنجشنبه این  
شش روز روزهای کار کردن و درس خواندن و بکتاب رفتن  
روز آخر هفته یعنی جمعه روز تعطیل از کار و راحت خود و عبادت  
کردن بخداوند است و آن شش روز دیگر مخصوص کار و درس است

## سُئَالُ الْمُتَعَلِّمِ

یک هفته چند روز دارد ؟ - ایام هفته را بشمارید ؟ - روزهای  
کار کدام است ؟ - در این شش روز چه باید کرد ؟ - اسم روز  
راحتی چیست ؟ - روز جمعه چه باید کرد ؟ - امروز چه روز است  
؟ - دیروز چه روزی بود ؟ - فردا چه روز خواهد بود ؟ - پس  
فردا چه روزی خواهد بود ؟

## ۳۰ - کُلُّ سُخْرٍ كَوْنٌ

حُسن یک قلمه کل پیوندی در کلماتی کاشته و در اول بهار آن قلمه



درخت کوچکی شد پُر از غنچه های قرمز شنگ هر وقت که هوا خوب بود حسین  
آن را توی درگاه او طاق می گذاشت و همینکه ملاحظه میکرد سرمای  
شب قدری زیاد شده است فوراً باو طاق میسپرد اتفاقاً



فوز حسین است که از غنچه های درخت می کند

یک شبی که هوا ملایم بود تنبلی نموده و این احتیاط را از دست داد  
فرزدا که از خواب برخاست دید غنچه های گل از سرمای صبح تماماً پُرمرده  
شده اند حسین با چشمهای گریان بد درخت نگاه کرده با حالتی غمگین  
میگفت . خداوند چگونه میشود که از یک تنبلی مواظبت های من





فنا یغ شود و انهمه رحمت باندک سرمانی بدرود مادرش که حالت او را  
مشاهده میکرد و گفته های او را می شنید جواب داد ای نور چشم من  
خدا کند این اتفاق کوچیکه آنقدر ترا غمناک ساخته است وسیله  
خوش بختی تو در آینده باشد و این ترا سر مشقی شود و یادگیری که اگر  
بخواهی بعد از بهر عیبی پاک باشی باید همیشه مواظب گفتار و رفتار  
و کارهای خود بشوی

## ۴- دوازده سال قمری

سال بردونوع است یکی سال قمری و دیگری سال شمسی  
سال قمری عبارت از سیصد و پنجاه و پنج روز میباشد که به دوازده  
ماه تقسیم شده است

محرم الحرام . صفر المعظم . ربيع الأول . ربيع الثاني ....  
جمادی الأول . جمادی الثاني . رجب المرجب . شعبان المعظم  
رمضان المبارک . شوال المکرم . ذیقعدة الحرام . ذیحجه الحرام

و بهر ماهی بیست و نه یاسی شبانه و روز دارد





## سؤالات

یک سال چند ماه دارد؟ — دوازده ماه سال را کسم بیرید؟ — اینها چه ماهی است؟ — پیش از این ماه چه ماهی بود؟ — یک ماه چند روز دارد؟ — یک سال عبارت از چند روز میباشد؟ — بر چند نوع است؟

## ۵. — میوه خوش طاهر

در اوایل بهار مادر حسن پسرش را روزی به تفریش خانه دختر عمویش برد  
باغچه در آنجا بود که از هر گونه سبزی در آن کاشته بودند حسن  
ساعتی بعد از ورودش در وسط باغچه میوه درازی افتاد  
که از کل انار قرمز تر بود از مشاهده آن پیش خود گفت  
عجب میوه قشنگ و خوش ترکیبی است که در هیچ باغی یافت  
نخواهد شد و یقین دارم که لذتش نیرنگتر از رنگش خواهد بود  
پس از آن نظر باطراف و جوانب خود انداخته چون کسی را  
ندید آن میوه را چیده بنا کرد به جائیدن اما یک دفعه دهانشش



گرفت آن را بدور انداخت و اشک از دیدگانش جاری گردید  
 و چون سوزش و مان باین زودیها فرو نمی نشست فریاد وای



اعتوی حسن است که فلفل سرخ خورده

نه نه جان ای نه نه جان بر آورد مادرش سرایسمه دویده همین که  
 از مطلب مطلع شد باو گفت

مگر نه همیشه ترا منع و نصیحت میکردم میوه را که نمی شناسی نه گریه  
 نزن دیدی که چگونه بسزای خود رسیدی باز شکر کن که از خانه طبعید



زیرا احتمال خطر جانی هم داشت پس بدان ای عزیز من این میوه را  
 که فلفل فرنگی نامند از انواع سبزیجات است ظاهرش خوش نما و  
 فریبنده اما با طش زهر آلود و سوزاننده است پس نباید از شما  
 ظاهر آن فریب خورده گرفتار اذیت و هلاکت شویم و همین طور است  
 حال خیلی از چیزها و بسیاری از آدمها

## ۴. دَوَا زِدَه مَاسِی

حمل . ثور . جوزا . سرطان . اسد . سنبله . میزان . عقرب  
 قوس . جدی . دلو . حوت

و هر ماهی دارای سی و یک روز است و یکی سی و دو روز است  
 که ماه جوزا باشد و یک سال شمسی عبارت از سیصد و شصت  
 و پنج روز می باشد و اول آن حمل است که عید نوروز باشد

## سُئالات

سال شمسی چند ماه دارد؟ - دوازده ماه سال شمسی را بشمارید؟ -  
 این ماه چه ماهی از سال شمسی است؟ - اسم ماه اول سال شمسی چیست؟





۱- سال شمسی چند روز دارد؟ تفاوت سال شمسی با سال قمری چیست

۲- عید نوروز چه روزی است؟

## ۰۷ - عجیبی

احمد کوچولو که پسر مکیفر از رعایای تخریش است بچه بود خیلی لج باز و خود سر که به شیطنت و بازی مایل تر از درس و مشق بود و همیشه محض بازیگری از راههای دور و دراز بکتاب میرفت اما بعکس در بالا رفتن از درخت و خراب کردن لانه های گنجشک و دویدن و جست و خیز کردن ز رنگ تر از سایر اطفال آنجا بود هر روز عصر بالباس پاره و دستمال خراشیده بخانه بر میگشت ولی یک بی احتیاطی و خود سری او را چنان گوشمالی داد که هیچوقت فراموش نخواهد کرد و آن اینست

در نزدیکی تخریش دهی است در بند و رودخانه دارد که در فصل بهار آتش خیلی زیاد میشود روزی احمد کوچولو با چند نفر از رفقای خود که بزرگترین آنها محمد بود با سنجار رفت بعد از نهار به کنار رودخانه آمده و اصرار کرد که بیایند همگی به آب زده و آنطرف برویم هر چه گفتند





که آب خیلی تند است و رفتش خطر دارد قبول نکرد و شرط نمود به تنهایی  
این کار را بکند بعد از آن شلوار و ختش را بالا زده و داخل آب شد  
همینکه وسط رودخانه رسید آب زور آورده او را با خود برد محمد  
که آنحال رفیق خود را دید بی اختیار خودش را در آب انداخت و  
با زحمت زیاد باور رسید و باز ویشرا چسبید تا او را بکنار برید ولی چند  
قدمی ز رفته بود که آب ایندفعه هر دو را با خود برد محمد بار پنج بسیار بسته  
یک دستش را بست که در رودخانه بود بند کرده و با دست دیگر رفیق بدست  
خود را نگه داشت تا وقتی که چند نفر مرد از فریاد اطفال جمع شده هر  
دو را بکنار آوردند

## ۸- سال - سال معمولی

چنانچه گفته شد سال بر دو قسم است یکی سال قمری و دیگری سال  
شمسی اما چون سال شمسی در مملکت مای دیگر معمول تر است مانیر آنرا  
مقدم دانسته و میگوئیم

سال عبارت از زمانی است که کره زمین یک مرتبه دور از خورشید بگردد



و سال معمولی سیصد و شصت و پنج روز دارد

## سُئُوالَات

سال چند قسم است؟ — کدام سال در عالم معمول تر است؟ —  
 سال یعنی چه؟ — سال معمولی دارای چند روز است؟ — زمین  
 در چند روز یک بار دور آفتاب میگردد؟ — سالی چند مرتبه کره زمین آفتاب  
 دور میزند؟

## ۹۰۰ - بقیه فصول عجیب

بعد از آنکه مردم احمد کوچو لورا از آب بیرون آوردند مثل مرده بیوش  
 افتاد او را سرازیر خوا باندند تا آب با از دمانش بیرون ریزد خوش  
 بختانه یک نفر از آنها حکیمی را که آن روز به در بند آمده بود بزودی خبر کرد  
 حکیم از دور که رفتار آن جمعیت را دید فریاد زد چه میکنید دست نگا  
 دارید که الآن از این معالجه شما بهلاکت خواهد رسید بتعجیل خود را  
 بر سر نقش احمد رسانده او را بیک پهلوروی زمین خواباند بطوریکه  
 سرش بلندتر از پاهایش باشد و بنا کرد او را به تند تند مالیدن و یواش





یو اشن مشت بموضع قلبش زدن تا خون در رگهایش مثل اول بازگردش بیاید  
 بعد از آن بمردم گفت کمی دور تر بایستند تا هوا بیشتر بیدنش برسد و بد نشتر  
 باد میدم تا ششهایش بحرکت بیاید در چند دقیقه اول کارهای حکیم  
 بنظر مردم بیفایده میآمد اما او بکار خود مشغول بود و دست روی قلب  
 احمد میگذاشت تا آنکه یک دفعه فریاد برآورد که الحمد لله از خطر گذشت و  
 همه دیدند که مرده جنبشش در آمد رفته رفته چشمهایش را باز نمود و آهی  
 برکشید همینکه حالتش بهتر شد چند فنجان چای گرم باو داده و بعد سوأ  
 الاغی کرده بخانه پدرش فرستادند پس از رفتن او طیب رو  
 به جمعیت نموده گفت در چنین وقتها اول باید حکیم را خبر کرد و اگر  
 طبیبی در آن نزدیکی نباشد همین طور یکهمگی دیدید من عمل کردم  
 باید رفتار کنید و اگر هم بدن یک غریق مرده باشد باز  
 بجای مایوس نشوید و هیچ وقت او را سزا نزنم کنید زیرا که  
 بدن انسان کاسه نیست که از وارونه کردن آتش خالی شود  
 و بجای آنکه باین شکل او را بموش بیاورید برخلاف آنچه شما میدانید کرد





تصویر احمد کو چلوست که از آب در آورده





# ۱۰- سال کبیسه

هر چهار سال یک سال سیصد و شصت و شش روزه داریم  
 که آنرا سال **کبیسه** نامند زیرا که زمین در سیصد و شصت و  
 پنج روز و شش ساعت یکدوره آفتاب را طی میکند و این شش  
 ساعت اضافه را هر چهار سال یکبار سال جمع کرده و یک روزه به  
 سال چهارم زیاد میکنند که سیصد و شصت و شش روز بشود  
 هر سی سال به سی سال را قرن گویند

هر صد سال به صد سال را مائه یا عصر نامند

## سؤالات

سال کبیسه چیست؟ — چند سال به چند سال را کبیسه گویند؟ — سال  
 کبیسه چند روز دارد؟ — سال سیصد و شصت و شش روزه را چه مینامند  
 ؟ — زمین در چند روز دور آفتاب را طی میکند؟ — شش ساعت  
 زیادی سال را چه میکنند؟ — قرن یعنی چه؟ — هر چند سال  
 به چند سال را مائه یا عصر گویند؟





# ۱۱- دانه گندم

دو نفر از اهل مازندران که بزیارت امام هشتم علی ابن موسی الرضا رفته بودند بعد از برگشتن در یکی از منازل بین راه دانه گندمی را پیدا کردند آنکه جوان تر بود دانه گندم را برداشته و گفت در حقیقت گندم بهترین نعمت است و با فایده ترین جوابات است افسوس که در مازندران باین سفیدی و خوبی پیدا نمیشود و این یک دانه هم هیچ کاری نمی آید و آنرا بدور انداخت. رفیقش که مردی بود کامل و نیک و بد دنیا را بسیار دیده بود دانه گندم را برداشته و نگاهداشت. تا اینکه به مملکت خودشان رسیدند آنرا در زمین آفتابگیری کاشت و شب و روز در مواظبتش کوشید. تا سال اول حاصل آن یک دانه گندم به گشت یک انگشتان شد. در سال دوم بقدر یک کاسه حاصل برداشت. سال سیم چند دانه هم به هر یک از رفقای خودش داد. و بعد مانیز نه تنها محصول زیادی برداشت بلکه به آباد کنندگان آن بلد معروف و سبب دولتمندی خود و دوستانش گردید.





آری کسانی که از بردن رنج و کشیدن زحمت و تحمل صبر در هر کاری  
دل سرود و مأیوس نشوند در آخر بطوریکه گفته شد عزت و دولت و  
فایده خواهند برد

## ۱۲- ساعت . دقیقه . ثانیه

### تقسیم روز

یک شبانه روز به بیست و چهار ساعت تقسیم شده است و هر ساعت  
هم بیست دقیقه و هر دقیقه بیست ثانیه

ساعت های بغلی و دیواری و مجلسی اسبابی هستند که وقت را مشخص و  
ساعت روز را معین میکنند . ساعت از روی صفحه گردی بواسطه

دو عقرب که یکی کوچک و دیگری بزرگ است دیده و شناخته می شود

عقرب بزرگ را دقیقه شمار گویند بجهت آنکه در هر یک ساعت یک مرتبه دور

آن صفحه گرد می گردد . و عقرب کوچک را ساعت شمار نامند زیرا

که در یک شبانه روز بیشتر از دو دفعه که هر دفعه دو اژده ساعت باشد

دور آن صفحه نمی گردد . روز و شب نیز هر کدام را چند قسمت کرده اند مثلاً





وسط روز را ظهر گویند . پیش از ظهر را صبح و بعد از ظهر را عصر نامند .  
همچنین وسط شب را نصف شب . و اول شب را مغرب و آخر شب را  
اذان صبح گویند .

بیرون آمدن آفتاب را طلوع نامند و فرو رفتنش را غروب گویند .

## سُئالات

یک روز چند ساعت دارد ؟ - یک ساعت چند دقیقه دارد ؟ - یک  
دقیقه چند ثانیه تقسیم شده است ؟ -اسبابیکه تشخیص وقت را داده  
و ساعت روز را معین میکنند کدام است ؟ - ساعت از چه شناخته میشود  
؟ - ساعت شمار صیت ؟ - عقربک کوچک در یک روز چند مرتبه  
دور صفحه ساعت میگردد ؟ - عقربک بزرگ در هر یک ساعت چند مرتبه  
صفحه را دور میزند ؟ - روز و شب را بچند قسمت تقسیم کرده اند ؟ -  
ظریفی چه ؟ - نصف شب کدام است ؟ چه وقت را عصر گویند ؟ -



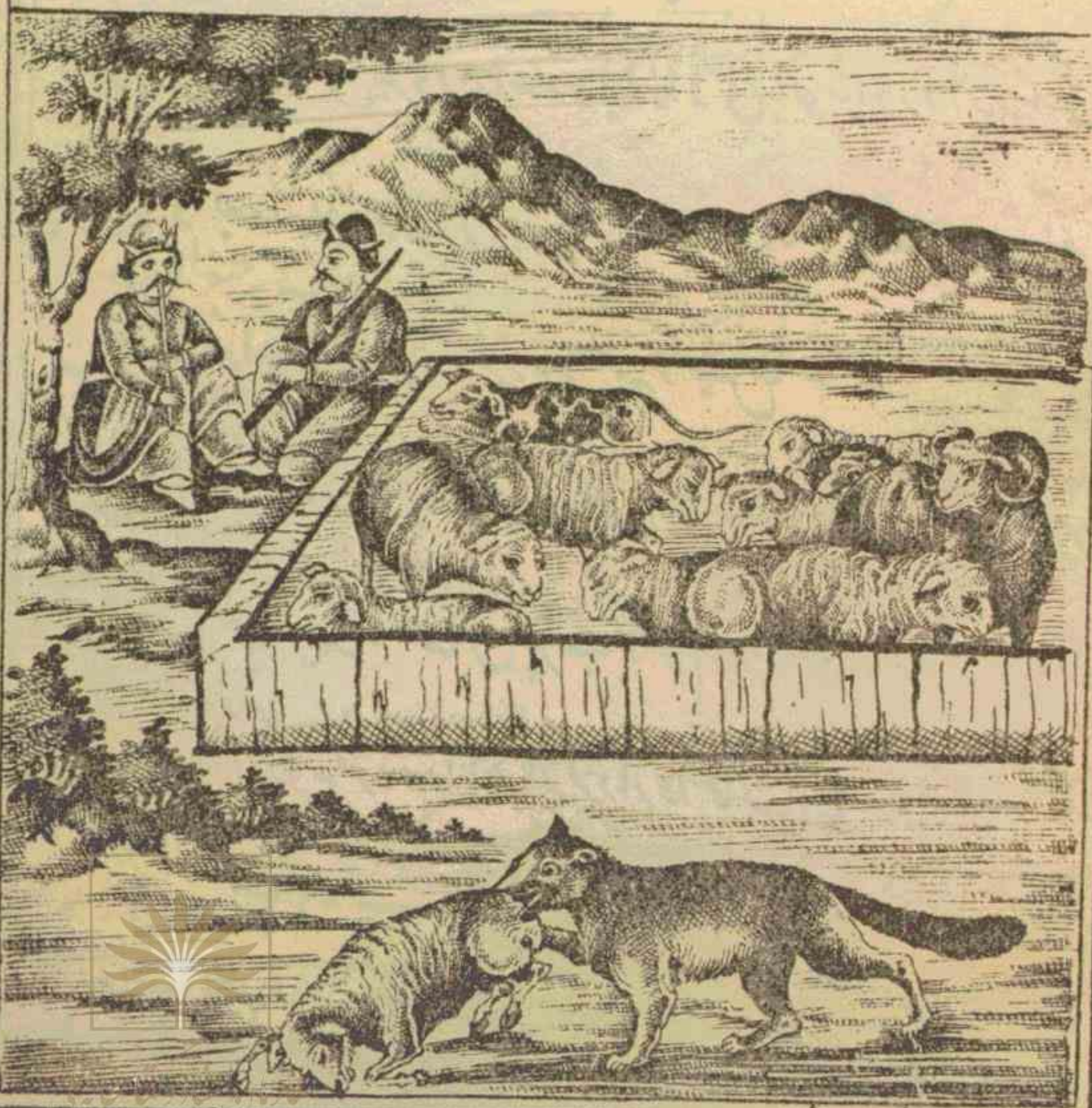
اول شب را چه مینامند

۱۳- کرک و کوسفند





گوسفندان یکی از دما ت در عصر یک روز تابستانی با کمال آسودگی در  
 آغل خودشان جمع بودند و سگ های پاسبان همه خوابیده و چوپان نیز در  
 گوشه بارقهای خود به نی زدن مشغول بود ناگهان گرگ گرسنه با سنجارفته  
 و از شکاف در آنها را تماشا میکرد گوسفند جوانی که بی تجربه بود و آشنایان بخت  
 و شکلی بهم خوردندیده بود نزدیک رفته و پرسید که از برای چه کار اینجا آمده  
 گرگ حرا مراده جواب داد بجهت خوردن علف سبز و خرم آمده ام مگر تو



گرگ است که گوسفند را دارد پاره میکند





میندانی که هیچ چیز لذتش بیشتر از خریدن در چمن پر از علف سبز گلدار و نوشیدن  
 از آبهای خوشگوار نیست و چون من این بهر دو نعمت را در این سر  
 زمین بدست آورده ام در کمال خوشی زندگی کرده و آرزوی دیگری در  
 دل ندارم گو سفند نادان سؤال کرد ترا بخدا قسم آیا گشایا هیچوقت  
 گوشت حیوانات را نمی خورید گرگ جواب داد خیر بخدا من همیشه بجز  
 علف قناعت و رفع گرسنگی از خود میکنم گو سفند گفت حال که این طور است  
 من هم از این زندان بیرون آمده و به آزادی باتو برادر و از زندگی و  
 چرامینمایم بعد از آن در آغل را با کله خود باز نموده و همینکه بیرون آمد  
 آن حکیم قانع او را پاره پاره کرده و طعمه خویش ساخت

پس ای دوستان کوچک من از این حکایت پند گیرید و همیشه پرهیزید  
 و بگریزید از اشخاصیکه با سخنان چرب و نرم خودشان را را استگو و صادق  
 قلم میدهند و این گونه مردم را باید از کردار و اعمالشان شناخت نه از گفتار



۱۴ - چهار فصل

سال از حجت گراما و سرباه چار قسمت و بدین ترتیب تقسیم کرده اند



# بَهَار، تابستان، پاییز، زمستان

مدت طول هر فصل سه ماه میباشد

بهار . ثور . جوزا . سه ماه بهار است  
تابستان . اسد . سنبله . سه ماه تابستان است  
پاییز . عقرب : قوس . سه ماه پاییز است  
زمستان . دلو . حوت . سه ماه زمستان است  
در بهار هوا خشک بوده نه زیاد گرم است و نه زیاد سرد و این فصل افضل  
سبزه و گل نامند .

تابستان هوا بسیار گرم است و در این فصل گندم و سایر حبوبات را در  
کنند

در پاییز گرما کمتر و سرما نیز شدتی ندارد و فصل میوه و خزان میباشد  
زمستان هوا بسیار سرد بوده و زمین هیچ حاصلی نمیدهد گویا که طبیعت

این فصل را برای استراحت خود انتخاب کرده است  
سال و فصول چهارگانه از گردش کره زمین در دور آفتاب پیداشده





## سُئُوالان

یک سال چند فصل دارد؟ — طول هر فصلی چه قدر است؟ — سه ماه  
بهار کدام است؟ — سه ماه تابستان را بشمارید؟ — اسم ماههای پاییز  
چيست؟ ماههای زمستان را چه مینامند؟ — بهار چه فصلی است  
؟ — در چه فصلی جو با ترادر و میکنند؟ — فصل سیوه و خزان کدام است  
؟ — زمستان از برای چه کاری خوب است؟ — فصل گذشته چه فصل  
بود؟ — فصل آینده چه فصلی است؟ — امروز در چه فصلی هستیم؟ —  
سال و فصول اربعه از چه پیدا شده است؟

## ۱۵- بلبلی

شبى از شبهای یاد و تیم فصل بهار طفل کوچکی اکبر نام باید پر خود در کوچه باغ  
اما مراده قاسم شمیران گردش میکردند که ناگهان از باغی صدای بلبلی به  
گوشان رسید اکبر گفت این مرغ عجب او از خوب دارد و لم میخواهد  
داخل باغ شده و صدای این پرندۀ خوش اسکان را از نزد کاش بشنوم  
پدرش جواب داد مشکل میدانم که تو به آرزوی خود برسی بجهت آنکه این مرغ را





که بلبل نامند پرنده است وحشی و همینکه ملتفت شد کسی بطرف او می رود و فورا ساکت می شود .

اکبر پرسید پس چرا چنین پرنده که بواسطه آواز خود ترجیح بر دیگران مثل جغد



تصویر اکبر و پدرش است که بهر را در بهار درخت به پدرش نشان میدهند همیشه تنهایی را طالب بوده و دور از آبادی خوانندگی میکنند و حال آنکه باغچه خود را پر از پرندهای بی مصرف میباشند ؟

پدرش جواب داد برای این است تا بما بفهماند که قُرب و هُمنر و هُمنیت حقیقی

همیشه در پرده بوده و اگر کسی بخوابد از فواید آنها بهره مند گردد باید در جستجوی آن





سمی و کوشش کنند.

# ع.ا. - ماده - موجود - موجود ماد موجود مجرد

هر چیز را که ما بتوانیم به بینیم یا دست به مالیم و یا بو بکنیم ماده نامند.  
چیزهایی که هستی دارند موجود گویند چنانچه ملائکه و ارواح موجودند  
و نیز آدم و اسب و درخت جزو موجودات حساب میشوند  
موجود مادی موجودی است که از ماده ترکیب شده و ما میتوانیم  
او را ببینیم و دست بروی آن به مالیم یا بو بکنیم مثل آنکه آدم و اسب و  
درخت موجودات مادی میباشند  
موجود مجرد موجودی است غیر مادی که مانده او را میتوانیم به بینیم و  
نه دست برویش به مالیم و نه بو بکنیم چنانچه ملائکه و ارواح متنا  
موجودات مجردة هستند.

موجودات مجردة را حقایق گویند از آنجمله ملائکه و ارواح جملة  
حقایق هستند.





حقیقت مجرّده حقیقی است که مقارن با ماده نمی شود مانند  
ارواح و ملائکه که از آلائش ماده منزه اند ولی ارواح با حقایق مجرّده  
نیستند زیرا که داخل در ابدان میگردند .

## سُؤالات

ماده یعنی چه ؟ — چه چیز را موجود گویند ؟ — موجودات از چه قبیلند ؟ —  
موجود مادی کدام است ؟ — موجود مجرّده چه موجودی است ؟ — موجودات  
مجرّده کیستند و آنها را چه گویند ؟ حقیقت مجرّده چیست ؟ خدا و ملائکه را چرا  
حقایق مجرّده نامند ؟ — چرا ارواح با حقایق مجرّده نیستند ؟ .

## ۱۷- هَسْنَةُ الْوَبَالُو

دو برادر جعفر و صادق روزی از مادرشان بربک صد دینار پول سیّا  
گرفته و آلبالو خریدند جعفر به صادق گفت بیا شرط کنیم هر کدام که سه دانه آلبالو را  
بهمیته فرو بردیم آلبالوهای اندگیری هم از آن او باشد . صادق بیچاره قبول  
کرده و همینکه این کار را نمود صورتش فی الفور سرخ شده و بعد نفسش گشته و  
بزمن افتاد . مادرش سرا سیمه به بالینش آمده مشغول مداوا داشت و پدرش بعت





عقب حکیم رفت اما وقتیکه طبیب رسید صادق جان را به جان آفرین تسلیم نمود



نصیر صادق است که هسته های آلوده با بخفه اش کرده است  
 بود . و از قراریکه حکیم میگفت یکی از هسته های آلوده در گلوی او گیر کرده و بخفه اش  
 کرده بود . از طرف دیگر جعفر از این کرده خود و از مردن برادر بجدی پشیمان  
 و غمگین گردید که بسختی ناخوش شده و هیچ نمانده بود از این غصه هلاکت رسد  
 آری اطفالیکه خود سر برآمده اند و گوش به پند پدر و مادر و نصیحت بزرگان تر





از خودشان نمیدهند همیشه به چنین بلاها دچار و مستمرا خواهند شد.

## ۱۸- حل

ذات مقدس خداوند تعالی از هر گونه آلائش مادی منزّه میباشند.  
خداوند خالق کل زمین و آسمانها و پروردگار جمیع موجودات بوده و ذاتش

### لم یزل ولا یرال است

خداوند را لم یزل ولا یرال خوانند زیرا که ابتدائی نداشته  
و انتهائی بهم نخواهد داشت و نیز خالق کل شیئی نامند بجهت آنکه زمین و آسمان  
و هر چه در آنهاست از کتم عدم بعرضه وجود آورده است

خداوند را قادر متعال نامند زیرا ذات مبارکش قادر است  
به هر چیزی که اراده فرماید و بزرگترین تکالیف ما نسبت بخالق خودمان  
این است که او را بشناسیم و بپرستیم و اطاعتش را بکنیم یعنی او امرش را  
بدون کم و زیاد بجا آورده و نوازش را مرکب نشویم.

و مذهب آن است که تکلیفات دینی ما را معین کرده ما را بسوی حق هدایت  
می نماید.





## سُؤالات

خدا کیست ؟ — چه چیز خداوند خلق کرده است ؟ — ذات خداوند را  
 چه گویند ؟ — چرا خداوند را الم یزل و لایزال خوانند ؟ — خداوند را چرا  
 قادر متعال نامند ؟ — تکالیف ما نسبت به خداوند چه چیز است ؟ —  
 چیست که ما را بسوی حق دلالت میکند و تکلیف ما را معین مینماید ؟

## ۱۹- خواهر و برادر

اصغر و رقیه روزی در خانه تنها مانده بودند برادر به خواهر گفت بیا با هم  
 در اطاقها بگردیم و یک چیز خوردنی پیدا کرده بدزدیم و بخوریم . رقیه  
 جواب داد اگر جانی باشد که هیچکس با رانه بنید با تو همراهی خواهم کرد . اصغر  
 گفت بیا برویم آتشپزخانه در آنجا کوره و پیرو غسل لذیذی سراغ دارم از  
 هر کدام قدری بطوری برداریم که بعد تلفت نشوند . رقیه جواب داد مگر نمیدانی  
 بهمسایه که در بالا خانه میباشند و اطاقش رو بروی آتشپزخانه است  
 همیشه دم بخور نشسته خیاطی میکند و یقیناً که ما را خواهد دید . اصغر گفت پس  
 بیا برویم زیر زمین در آنجا پدرم انار و کلابی و سیب های خوب گذاشته است





و چون زیر زمین بهم در گوشه حیاط واقع و هتم مار یک میباشند پرنده مارا نخواهد دید . رقیه گفت که ای برادر عزیز من چرا به این خاطر جمع میگوئی که هیچکس در آنجا مارا نخواهد دید مگر منیدانی که در آسمان یک چشمی هست که مارا و تمام اعمال و رفتار مارا اگر چه در هزار ذره زیر زمین بهم با شد می بیند ؟

اصغر از شنیدن این کلام پریشان حال و دست پاچه شده و گفت حق در آنجا  
خواهر جان تقصیر از من است که فراموش کرده بودم خداوند متعال همه  
چیز را می بیند و بر هر چیزی خیر و بصیر است و هیچ کاری برا او پوشیده و  
پنهان نیست

## ۲۰ - ملائکه

ملائکه حقایق مستند مجرّده و فنا ناپذیر و ملک <sup>در لغت</sup> بمعنی فرستاده و قاصد آید و در  
حقیقت آنها بمنزله فرستاده و قاصد های الهی اند .

هر چند که ملائکه از آرایش ماده منزه اند ولی تصویر آنها را مانند جو انهای خوشیها  
می کشند و گویا باین شکل در زمانهای سابقه به انظار مردمان در آمده اند و باین  
به آنها میگذارند





اسرافیل . و عزرائیل . و جبرائیل . و میکائیل .  
 اسمای ملائک مقرب الهی هستند حوری و غلمان ملائکه هستند  
 که خداوند آنها را بجهت خدمتگذاری مؤمنین در بهشت خلق فرموده است  
 و نیز موافق کتابهای آسمانی بعضی ملائک هستند که مختص وجود انسانی  
 آفریده شده و آنها را ملائک مستحفظه نامند و همیشه ما را همراه و مواظب  
 اشخاص میباشند . همچنین علما میگویند هر شهری و هر ملک مستحفظ  
 مخصوص دارد .

شیطان هم ملک مقرب نبوده که بواسطه نافرمانیش مغضوب و مردود درگاه الهی گردید

## سُؤالات

ملائکه چیستند ؟ — ملک بچه معنی آید ؟ — ملائکه را بچه صورتی درمی آورند ؟ —  
 چرا بال بملائکه قرار میدهند ؟ — اسماء ملائک مقرب کدام است ؟ — حوری  
 و غلمان برای چه خلق شده اند ؟ — کتابهای آسمانی در آفرینش ملائک مقرب  
 چه مینویسند ؟ — علما در باب ملائکه چه گفته اند ؟ — شیطان کیست و چگونه

۲۱ — بهترین کل ها



روزی جعفر در باغچه خودشان مقابل گل سرخی ایستاده و از خواهرانش که پهلوی  
او بودند پرسید آیا هیچ گلی بهتر از گل سرخ پیدا میشود یا نه؟ روشنگر  
جواب داد داداش جان خودت انصاف بده این گلهای مریمیکه دور مادر



قصیر جعفر است که به گل سرخ نگاه میکند  
باغچه هستند آیا پست تر از گل سرخ میباشند. من این هر دو گل را بهترین  
گلها دانسته و هیچ گلی را با این نمیتوان نسبت داد. خدیجه کوچولو گفت شما  
بخدا آیا میتوان از این بنفشه ماصرف نظر نمود به بینید چه قدر با طراوت و عزم بود



و بهار گذشته چه فایده ما از آنها بردیم .

مادرشان که صحتهای ایشان را کوشش میداد و جوابداد . اسی عزیزان من  
این سه گلی که صفای آنها شمارا فریفته علامت سه صفت نیک میباشد  
بنفشه آبی رنگ علامت سادگی است . مریم سفید علامت پاکدامنی  
و آیا این گل سرخ بشما نیکوید که قلبتان همیشه پرستش خالق کل و دوست  
داشتن نوع خود و هر چیز خوبی مایل بوده و در سوز و گداز است ؟ زیرا که  
همین میل واحد صفت حقیقی انسان میباشد .

پس ای نورچشمان من این برادر سینه خودتان محفوظ دارید که بهترین کلها  
طفولیت ستایش پروردگار و محبت به نوع خود و سادگی و پاکدامنی است

## ۲۲- انسان - انسان کامل معیار

انسان موجودی است که مقارن با ماده بوده و از دو چیز ترکیب یافته است  
یکی روح است که موجود فنا پذیر بوده و دیگری بدن است که قسمت مادی  
وجود او میباشد .



انسان دارای قوای عدیده است که از آنجمله چار قوه اصلی آن از این قرار است





ادل عقل که هر جز را بما می فهماند دویم حسن که شادی و غصه را  
 بر ما محسوس میدارد سیم میل که ما را به ارتکاب اعمال نیک و به  
 مجبور ساخته یا از آنها منصرف میدارد چهارم حافظه که تمام وقایع  
 گذشته را در خاطر ضبط میکند. و این قوا بواسطه تحصیل علوم و وسعت  
 یافته و تجمل میشوند و تحصیل است که انسان را کامل و عاقل و نیک طینت  
 و پاکدامن میسازد

انسان کامل عیار کسی را گویند که در کسب علوم و تحصیل فنون سالها  
 رنج برده و زحمت کشیده و حق را از باطل تمیز داده و اوامر پروردگار را بجا  
 آورده و از نواهی پرهیز داشته است

## سُؤالات

انسان کیست و از چه ترکیب یافته است؟ — روح چیست؟ — انسان چند  
 قوه اصلی دارد؟ — قوای اصلی انسان کدام است؟ — عقل یعنی چه؟ — حق  
 چه چیز است؟ — میل چه کار آید؟ — حافظه از برای چه خوب است؟ —  
 قوای اصلی را از چه میتوان تجمل کرد؟ — انسان کامل عیار کسی را گویند که





## ۲۳ - هَلُو

یکتفرد هفتانی روزی بشهر آمده بود در مراجعت بمنزلش پنج دانه هلو برای اطفال  
 سوغات برد بچه ها که چنین میوه را در ده خود بهرگز ندیده بودند متعجب شده  
 و از مشاهده آنها که قرمز رنگ بود و پوست آنها کرک نرمی داشت بی نهایت  
 سرور و خوشوقت گردیدند و هفتان چهار دانه از میان چهار طفلش تقسیم  
 کرده و یک دانه هم بمادرشان داد

شب همینکه بچه ها خواستند بخوابند پدرشان مزه و طعم آن هلوها را از آنها  
 سؤال نمود آنکه از همه بزرگتر بود گفت باباجان هلو بواسطه طعم ملایم و هاضم  
 که دارد بسیار لذیذ است و من هستم هلو می خورم و اینها را پنهان کردم تا در فصل  
 آن کشته و درختی از آن بیاراید

پدر گفت آفرین بر تو که بطور عاقلانه چنانچه لازم است بهر فلاحی است مال از پستی نمودی  
 آنکه کوچکتر از همه بود گفت من مال خود مرا فوراً خورده و هسته اش را هم بدور  
 انداختم بلکه نه نه جانم نیز نصف هلو می خورم و این را داد و انقدر لذت می برد

که بعضی آنکه در دهان میگذاشت آب می شد





پیر گفت این از روی کمال بی احتیاطی بوده است و اگر چه نظریه تقاضای  
سن خود رفتار کرده اما بعد با ملیتفت و مواظب اعمال خود بوده و هیچوقت  
طریقه احتیاط را از دست ندی تا دچار سختی و گرفتاری بدبختی نگردی

## ۲۴ - پیغمبر - امام

پیغمبر کسی است که واسطه باین خالق و مخلوق است و احکام الهی را  
از خالق به خلق رساند و شرافت بر جمله مخلوقات دارد و از گذشته و  
آینده خبر است و بر تمام افعال و اعمال آگاه و بصیر و اوست دارا  
معجزه و از جمله ضروریات مذهب اثنا عشری است که از اول دنیا تا کنون  
یکصد و بیست و چهار هزار پیغمبر آمده اند و ایشان را نبی گویند نخستین  
آدم ابوالبشر و آخرین ایشان حضرت ختمی مآب ابوالقاسم محمد ابن  
عبدالله صلی الله علیه و آله است (که اوست خاتم پیغمبران و دین او  
ناسخ تمام ادیان است)

از جمله پیغمبران پنج نفر را نبی مرسل گویند و ایشان حضرت نوح نجی الله  
و ابراهیم خلیل الله و موسی کلیم الله و عیسی روح الله و





(۱۳۳)  
محمد حبیب الله میباشند

اوصیا و خلفاء حضرت خاتم انبیاء محمد مصطفی را امام ماست و ایشان  
دوازده نفرند اول حضرت اسد الله الغالب علی ابن ابیطالب و  
آخرین آنها حضرت حجه ابن الحسن امام عصر و صاحب زمان عجل الله  
فرجه که از انظار مردمان غائب شده و ظهور آنحضرت را وعده داده اند

## سُئُالَات

پیغمبر کی است و دارای چه می باشد ؟ - ضروریات مذہب اثنا عشری چه چیز است  
؟ - تا بحال چند پیغمبر آمده و آنها را چگونه نامند ؟ - اول پیغمبران که بوده و آخرین آنها  
کدام است ؟ - نبی مرسل چند نفر است بشمارید ؟ - وصی حضرت ختمی مآب را چه  
نام است ؟ - امام چند نفرند و اول آنها که باشد ؟ - اسم امام دوازدهم چیست و چه شده است

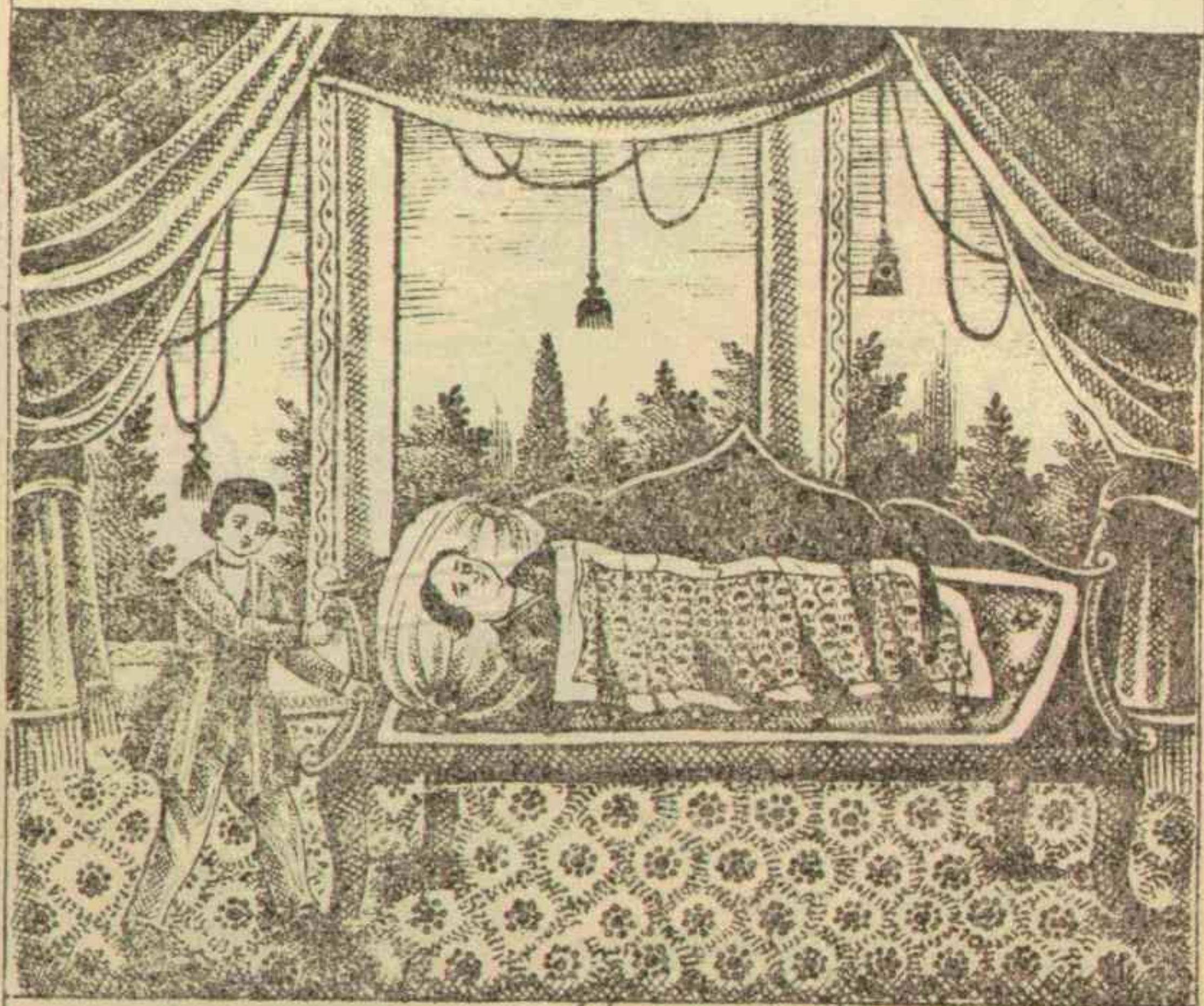
## ۲۵- بَقِیَّةُ فَضْلِهِ مُلُکُ

پسر و یمنی آن شخص و بهقان جواب داد من هستم را که برادر کوچکم دور انداخته بود  
برداشته و منقرش را که بخوبی یک مغز گرد و بود خورده و جلوی خود را به  
مبلغی بیکی از رفقایم فرو ختم و از قیمت آن هر وقت که بشهر بر میگشتم میتوانم





پدر گفت این از روی کمال احتیاط است و نسبت به حال یک طفل از  
احتیاط هم تجاوز کرده است و خدا بکند که تو بعد ما کاسب کار نشوی  
بعد از آن از پسر سیتی پرسید قاسم پس تو ملوی خود را چه کردی . قاسم



تخت خواب پسر روی آن خوابیده و پسر دیگر یک آنه حلو باد میداد  
با کمال صداقت جواب داد که من ملوی خود را بر دم برای علی پسر همسایه مان که  
تب دار است و چون او نمیخواست بگیرد آهسته پهلوی رخت خواش گشته  
و بیرون آمدم

پدر گفت بسیار خوب حال بگوئید به منم کدام یک ملوی خود را بمصرف





بهرتر رسانیده اند همگی یک مرتبه فریاد برآوردند که قاسم خوب کاری کرده است  
 قاسم از تعریف آنها سکوت اختیار کرده و مادرش باده پراز اشک آن طفل را چون  
 جان شیرین در آغوش گرفت.

## ع ۰۲ - موالید ثلاث

جميع اشياء يملكه خداوند متعال خلق فرموده است در اصطلاح علمی عالم  
 خلقت یا عالم طبیعت گویند تعریف و توصیف تمام موجودات <sup>ارضی</sup> در  
 کتابی است که تاریخ طبیعی نامند و هر کس که از آن کتاب اطلاع کامل  
 داشته باشد طبیعی دانش خوانند

مخلوقات موجوده را در سه طبقه معظم مرتب ساخته که آنها را موالید

ثلاث یا سه جنس طبیعت نامند و از این قرار است

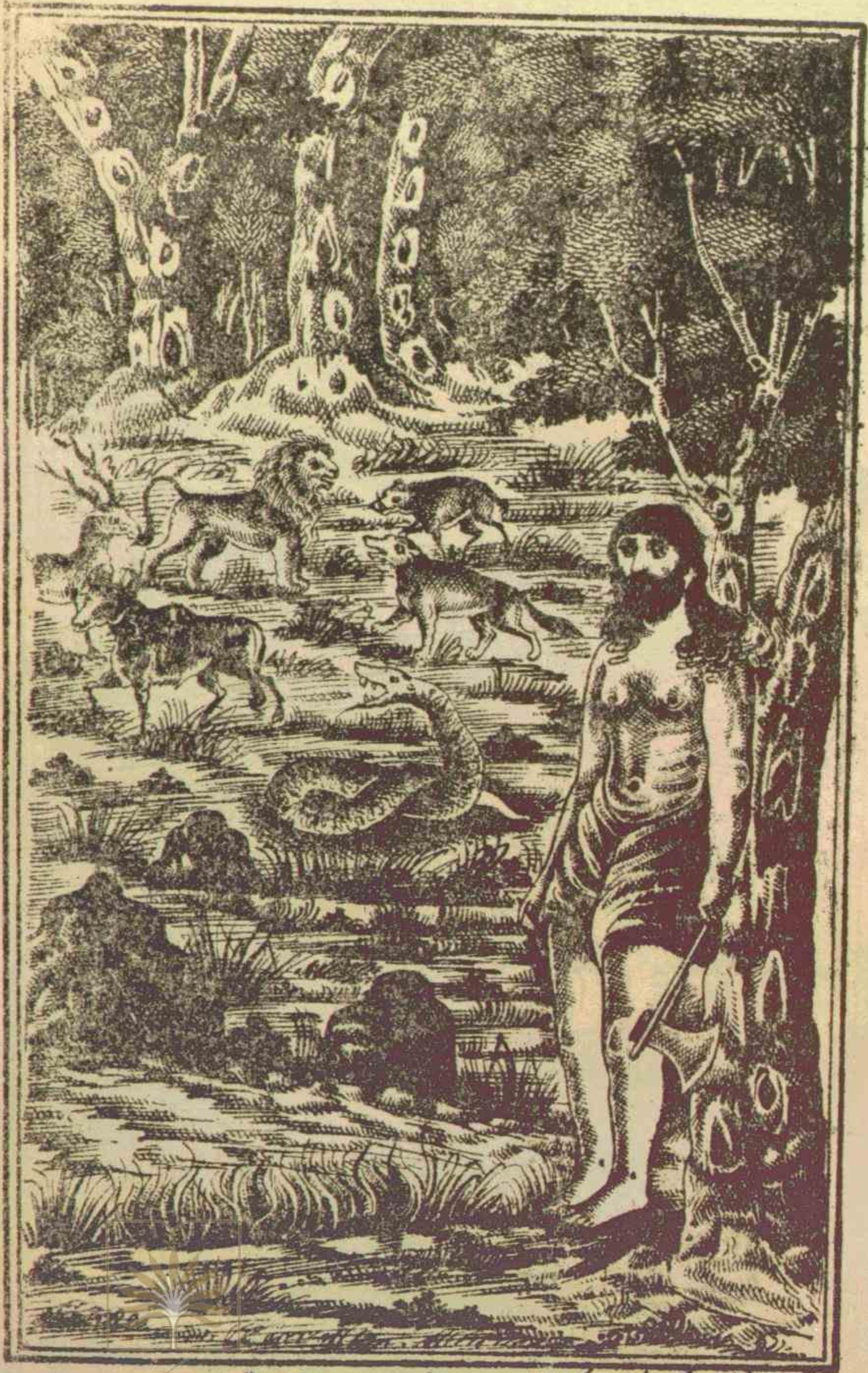
جنس حیوانی جنس نباتی و جنس جمادی

جنس حیوانی مشتمل بر انسان و حیوانات است جنس نباتی از

اشجار و جمله گیاهها گفتگو میکنند و جنس جمادی از چگونگی زمین و آب

و سنگ و فلزات شرح میدهد که عمده آنها آهن و مس و طلا و نقره و رقیق باشد





جنگل و آدم لحنت که پشت بر داشت داده است

جمهوری اسلامی ایران





## سُئُوالَات

کلیه موجودات را چه گویند ؟ — طبیعی دان یعنی چه ؟ — موجودات به چند طبقه منقسم شده است ؟ — آنها را با چه اسمی نامند ؟ — سه طبقه موجودات را نام ببرید ؟ — جنس حیوانی چیست ؟ — جنس نباتی از چه گفتگو میکند ؟ — جنس جمادی از چه تعریف مینماید ؟ — اسب و شتر از چه جنس است ؟ — گلابی و سیب و زردآلودر کدام یک از طبقات سه گانه است ؟ — طلا و نقره جزو چه جنسی میباشد ؟

## ۲۷۰ - نعل اسب

مردی دیهقانی روزی با پسر خود بشهر می آمد در بین راه دیدند نعل اسبی روی زمین افتاده پدر گفت این نعل را بردار که بکار خواهد خورد پسر جواب داد من آنقدر پست فطرت نیستم که برای نعل اسبی خم شوم پدر هیچ نگفت و نعل را خود برداشت همینکه بشهر رسید آن نعل را به میوه فروشی داده و قدری گیلکس خرید در مراجعت چون هوا بسیار گرم بود عطش بر پسر تنولی شد و به هر طرف که چشم انداخت سایه درخت و آب روانی نیافت پدر ملتفت حالتش گشته یک دانه گیلکس را مخفیانه بزمین انداخت فوراً پسر پشش



بدانه گیللاس افتاده خم شده او را برداشت و خورد مجدداً یکدانه دیگر آشت  
باز او خم گشته و برداشت بهمین منوال تمام گیللاس تا را دانه دانه انداخته



جاده و دهقان و پسر که دارد از روی زمین گیللاس بر میسپارد  
و پسر متذرباً آنها را بر میداشت همینکه بدانه آخری رسید پدر رویش را بپشت  
او کرده و گفت ای جان من اگر یک دفعه خم شده بودی و نعل اسب را بر

میداشتی اکنون برای جمع کردن این دانه تا این همه روی زمین خم نمی شدی

۲۸- حواس پنجگانه و اعضای آنها

هر نیک و بدی که بر ما وارد آید شناسائی آن را احساس نامیم



الطمان و حیوانات دارای پنج حس میباشند که آنها را حواس خمسہ گویند از

این قرار

دیدن بینائی یا قوه باصره شنیدن شنوائی یا قوه سامعه

بوئیدن یا قوه شامه چشیدن یا قوه ذائقه و دست مالیدن

یا قوه لامسه

از دیدن شکل و رنگ هر شیئی را تمیز میدیم از شنیدن

اصوات و صداهای شنویم از بو کردن تمیز و اچ را میدیم از

چشیدن طعم مأكولات و مشروبات را تشخیص داده و از

دست مالیدن احساس زبری و نرمی و لطافت و سختی

و سردی و گرمی هر شیئی را مینماییم

اعضا جمع عضو است و عضو کلمه است که معنی آلت آید

و آلت جزئی از اجزای بدن است که دارای یکی از اعمال لازمه

زندگانی است و آلات حواس مذکوره اجزای بدن مامستند

که محسوسات بواسطه آنها ادراک شود چنانچه چشم با آلات یا اعضای بهره



و گوش با آلات سامعه و بینی آلت شامه و زبان و دمان آلات ذائقه  
و دستها آلات مخصوصه قوه لامسه است و سایر اعضا نیز این قوه را دارا

مستند

## سُؤَالَات

حسن یعنی چه؟ — هر شخصی چقدر حس دارد؟ — پنج حس را بشمارید؟ — از دیدن  
چه چیز را تمیز نمیدیم؟ — شنیدن بچه کار آید؟ — بو کردن برای چیست؟ — از  
چشیدن چه می فهمیم؟ — دست مالیدن برای چه خوب است؟ — عضو بچه معنی آید  
؟ — آلت چه چیز است؟ — آلات حواس خمس بچه کار میخورند؟ — آلات باصره  
کدام است؟ — آلات سامعه و شامه و ذائقه را اسم ببرید؟ — دستها آلات  
کدام قوه اند؟ — جز دستها اعضای دیگر نیز دارای قوه لامسه مستند یا نه؟

## ۲۹- نازک ناربجی

اسد الله خان که طفل نه ساله است بدرجه نازک ناربجی و عزیز الوجود است که  
اگر شیشی او را بکزد باید تمام لباسش را بکنده و آن را پیدا کرد و میل دارد که تفنگ  
دو لول آن شیش را بکشد

و او یلاً و امصیباً از آنوقتیکه چاقوئی دستش را کی بریده و قطره خونی از زخم آن





بیرون آمده فوزا بنام میکند به فریاد زدن که آه امان دخیل به فریادم رسید ای  
 خداجان ای نه نه جان باباجان عمو جان داداش جان گلجایی جان  
 الان می میرم فکری بکنید دیگر خون در بدنم باقی نماند و در این اثنای رنگش  
 پریده لرزه باندایش افتاده گریه و ناله کنان سرش گیج خورده بر زمین می افتد  
 خداوند آنچه چاره کنیم زود برونند حکیم بیاورند جراح را خبر کنند اما چه فایده بیجا  
 اسدالله خان مشرف بپوت است پس اقلّا آب تربش بدهید چک و  
 چانه اش را به بندید عمار می حاضر کنید ببرد و فش کنید و روی سنگ  
 کدش این را بکنید

(قبر مرحوم اسدالله خان نازک نارنجی که از خراشی رحلت نمود)  
 اما عجب و الحمد لله که این بیچاره فرد زیر که می بینم ساعتی بعد در کمال صحت و  
 سلامت میخندد و میخورد و بازی میکند پس معلوم شد که این همه های و  
 هوی بخود بوده است بجهت آنکه از روزیکه این آقای اسدالله خان به دنیا  
 تشریف آورده اند تا بحال که نه سال دارند اقلّا صد مرتبه مرده و باز زنده شده  
 اند مثلاً یک مرتبه آب بکلوش بسته و مرعوم شد دفعه دیگر یک نفر از بیم باز پایش



گوشش را کشید و آن بیچاره بر حمت خدا رفت و در ماه گذشته چهار مرتبه  
مرده و دوباره زنده شد یک دفعه از سوختن انگشت و دفعه دوم خار بدش  
فرورفته بود سیم پایش بسنگ خورده بود و چهارم از روی <sup>بزمین</sup> صندل  
افتاد با وجود این هنوز در کمال تندرستی و بشاشی است  
بیچاره پدر و مادرش از چنین طبیعت لوس و نازک نارنجی او بستوه آمده  
و آنچه میکنند فایده نمی بخشد و نمیدانند بچه وسیله قوت قلب او باید داد  
تا بعد از آن دیگر طرف مضحکه و سرزنش مردم واقع نشود.

## ۳۰ - بدن انسان

بدن انسان از ابسه قنطاریه عمدتاً فرض کرده اند سر و تن و تنه بدن  
و اعضا

سر مرکب است از کله که آنرا کاسه سر یا جمجمه گویند و پوشیده از مو است  
و شقیقه ها و پیشانی و ابرو و چشم و گوش و چیتین یا گونه ها  
و دماغ و دمان و زرخ

اجزای اصلیه دهن لب ها و پایش و بالا و فک اعلا و فک اسفل که اینها





ارواره تیر کوبند و دندان ها و لثه ها و جوف دمان و لثه ایا (ملازمه) می باشد



میکرظ هر ران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



جلو سر را صورت یا چهره گویند و مجموعه هیأت و اجزای صورت را سیما یا  
قیافه و یا عارض صورت نامند دست ها و پاها را اعضا گویند دست ها  
چون در بالای بدن واقع است اعضای علیا گویند و پاها چون در پایین  
بدن است اعضای سفلا گویند

اجزای اصلیه دست بازو است که از شانۀ تا رنج می باشد و ساعد که از رنج  
تا مچ دست است و مچ دست و کف دست و انگشتان که هر دستی پنج انگشت  
دارد **ابهام سبابه وسطی خنصر و بنصر**  
و دست چون بسته باشد مشت نامند .

پا مرکب است از ران و زانو و مایچه و خود پا که اجزای اصلیش ساق و  
پاشنه و روی پا و کف آن باشد و هر یک از پاها نیز دارای پنج انگشت است  
**تنوره** بدن که قسمتی از بدن است از گردن تا اول ران یا کفل بوده و مشتمل  
بر گردن و شانۀ ها و پشت و کمر می باشد و سر و گردن و شانۀ ها را منجبت  
المجموع نیم تنه نیز میگویند .

**سینوالات**





بدن انسان چند قسمت است ؟ - سر کدام است و از چه ترکیب یافته است ؟ - ترکیبات  
سر را اسم ببرید و نشان بدهید ؟ - اجزای اصلیه دهن کدامند ؟ - صورت بچه کوینه  
؟ - اجزای صورت را چگونه نامند ؟ - چرا دست ها و اعضای علیا و پائیا را اعضای سطحی  
گویند ؟ - اجزای اصلیه دست کدام است ؟ - پنج انگشت دست را چه نامند ؟ - پانها  
ترکیب یافته است ؟ - اجزای اصلیه پا چیست ؟ - تنوره بدن چه چیز است و مثل برج  
میباشد ؟ - نیم تنه به چه چیز میگویند

## ۳۱- انعکاس صدا

جعفر کوچولو روزی در میان چمنزاری بنگ کرد و به صدا کردن که (( های های ))  
فورا از میان درخت ها تیکه در آن نزدیکی بود صدا برآمد که (( های های ))  
طفل متعجب شده فریاد برآورد که (کی هستی های) صدا بدون تأمل جواب داد  
(کی هستی های) جعفر دید هر چه میگوید همانرا بعینه جواب می شنود و نیند است  
که همان صدای خودش است منعکس می شود باز فریاد کرد (عجب طفلک احمق هستی)  
دوباره همین صدا و کلمات را از پشت درخت شنید

جعفر از شنیدن این صدا اوقاتش تلخ و خیلی متغیر شد و بنا کرد فحش دادن و دشنام  
گفتن باز انعکاس صدا تمام می آنها را بدون کم و زیاد بخود او برگردانید جعفر عجب  
انکه طفلی در آنجا مخفی است و جواب باو میدهد بنا کرد عقب او کردیدن و جستجو



کردن چون هر چه تجسس کسی رانندید دوان دوان بخانه رفته و شکایت پیش مادر برد  
 که طفلک شروری میان درختها پنهان شده و مرادش نام میدهد مادرش گفت  
 بارک الله مرجا آفرین که مشقت خود را باز کردی و خوب رسوا شدی زیرا که تو  
 جز گفته های خود چیز دیگری شنیده و همانطوریکه عکس صورت خود را در آبی  
 بینی اکنون نیز عکس صدای خودت را از میان اشجار شنیده و اگر سخنان خوب  
 و مربوط گفته بودی بلا شک جواب خوب و مربوط می شنیدی پس مادر  
 جان باید از این واقعه پندگیری و بدانی که تقاضای روزگار همیشه بدین وضع  
 است چنانچه رفتار و سلوک دیگران با ما مطابق رفتار ما با آنها خواهد بود  
 که هرگاه با مردم با ادب و صداقت رفتار کنیم آنان نیز در باره ما همین قیاس  
 اما اگر نسبت با مثال و اقرا<sup>ن</sup> خود بیجا و بی ادب باشیم نباید از آنها متوقع  
 باشیم که بهتر از آنکه در حق آنها رفتار کردیم با ما رفتار کنند

## ۳۲- استخوانها و جسد انسان

سخت ترین اجزای بدن را استخوان نامند که با اشکال مختلفه میباشند و جسد  
 که در حقیقت بمنزله ستون و تکیه گاه بدن است عبارت است از جمله استخوانها







قسمت اصلی جبهه مستون فقرات است که مهرهای پشت میباشد و  
 این هیأت از استخوانهای کوچکی فراهم آمده که هر یک از آنها را مهره  
 یا فقره گویند و جمیع فقرات بیکدیگر متصلند بنوعیکه مستون فقرات بحال استحکام  
 دارد و بهر طرف میتوانند خم شد و حرکت نمود بعلاوه تمام فقرات مجوف بوده  
 و مجموعاً مجرانی دارند که دارای ماده سفیدی است که مغز یا نخاع  
 بنامند.

دندنها به مستون فقرات متصلند و آنها استخوانهای پهنی هستند بشکل قوسی که  
 فضای سینه را احاطه کرده اند و عده آنها در هر طرف دوازده میباشد و از  
 جلو به استخوان پهنی که بالای سینه است وصل میشوند که از استخوان **قص**  
 گویند شانه نام دارد و استخوان پهن است یکی سمت راست و دیگری سمت چپ  
 بازو و ران هر کدام یک استخوان هستند ولی ساعد و مایچه و ساق پا هر  
 یک دو استخوان دارند.

هر محلی که یکی از مواضع بدن تپا میشود **مفصل** نامند و مفصل زانو استخوان  
 کوچکی دارد که در جلو واقع و موسوم به **رصفه** است و بان استخوان مایه است





تمام استخوانها پوشیده از عضلات هستند یعنی ماهیچه ها که میکل بدن  
انسان را تکمیل نموده و گوشت بدن عبارت از همانهاست و خود بدن پوشیده  
از پوست است و طبقه اول آن را **بشره** گویند.

## سُئُوالا

استخوان چیست ؟ - آیا استخوانها بیک ترکیبند ؟ - استخوانها چه شکلی کریب  
میدهند ؟ - قسمت اصلی بد کدام است ؟ - ستون فقرات از چه تشکیل یافته و چگونه  
محکم شده است ؟ - فقرات چه ماده در جوف خود دارند ؟ - چه استخوانی ب ستون  
فقرات اتصال دارد و بچه ترکیب هستند ؟ - چند دنده در هر طرف داریم و از جلو ب کدام استخوان  
وصل شده اند ؟ - شانۀ چند استخوان دارد ؟ - سایر اعضا هر کدام چند استخوان دارند  
؟ - محل تاب شدن مواضع بدن را چه می نامند ؟ - استخوان مفصل زانو در کجا واقع و آنرا چه  
گویند ؟ - استخوانها از چه پوشیده شده است ؟ - بدن پوشیده از چیست و طبقه اول آنرا چه می نامند

## ۳۳- حب فرزند ی

یکی از سلاطین عجم شبی با پاسبان خود را آواز کرده و چون جوابی نشنید خود بیرون  
آمده پیشخدمتی را پشت درختی یافت خواست که بیدارش کند گوشه کاغذی را دید  
که از جیبش بیرون آمده است او را در آورده و خواند کاغذی که مادرش باو  
نوشته و اظهار رضا مند ی کرده بود که از مواجبش برای خرجی و رفع پریشانی



او فرستاده بود و در آخر آن کاغذ باین مضمون در حق فرزند خود دعا کرده بود  
 که خداوند متعال در دنیا و عقبی ترا اجر و عوض کرامت فرماید پادشاه  
 پس از خواندن آن نامه آهسته بدرون اطاق مراجعت کرده دو رست  
 اشرفی را فشنگ ساخته و با آن کاغذ در جیب او نهاد بعد از آن باز به طاق  
 برگشته و بطوری صدا کرد که آن خفته بیدار گشته و سر اسیر داخل شد

پادشاه فرمود مگر خواب رفته بودی پیشخدمت با خاطر آشفته زبان به عزت  
 گشوده در این اثنا جیب خود را سنگین یافت دست بحیب برده احساس  
 فشنگی نمود بارنگ روی پریده آن را بیرون کشیده و بدون آنکه قادر بر تکلی  
 باشد بنا کرده به زار زار گریستن

پادشاه سؤال فرمود ترا چه میشود و آن چیست که در دست داری  
 آن جوان خود را به پائیش افکنده و عرض کرد همقطار انم میخواستند مرا در پیشگاه  
 اعلیحضرت همایونی مقصر قلم دهند و نمیدانم این پول را کدام یک از ایشان  
 در جیب من نهاده اند پادشاه فرمود برخیز و بدان که خدای عز و جل غالباً و  
 خواب بیا تمول و مکنت عطا فرماید حال این اشرفی ما را برای مآدرت بهرست

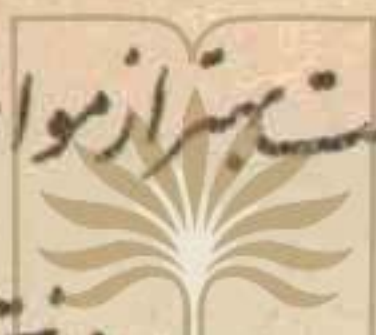


و از قول من نیز احوال پرسی نموده و بگو که بعد از شما توجه و مواظبت خواهم نمود  
 حزن و اندوه پیش خدمت مبدل به شادی گردید و از این تجربه خود فهمید که رعایت  
 حال پدر و مادر و منظور داشتن استراحت و آسایش ایشان مایه نیکبختی  
 و سعادت دنیا و آخرت است

### ۳۴- دماغ- قلب- شش و معده

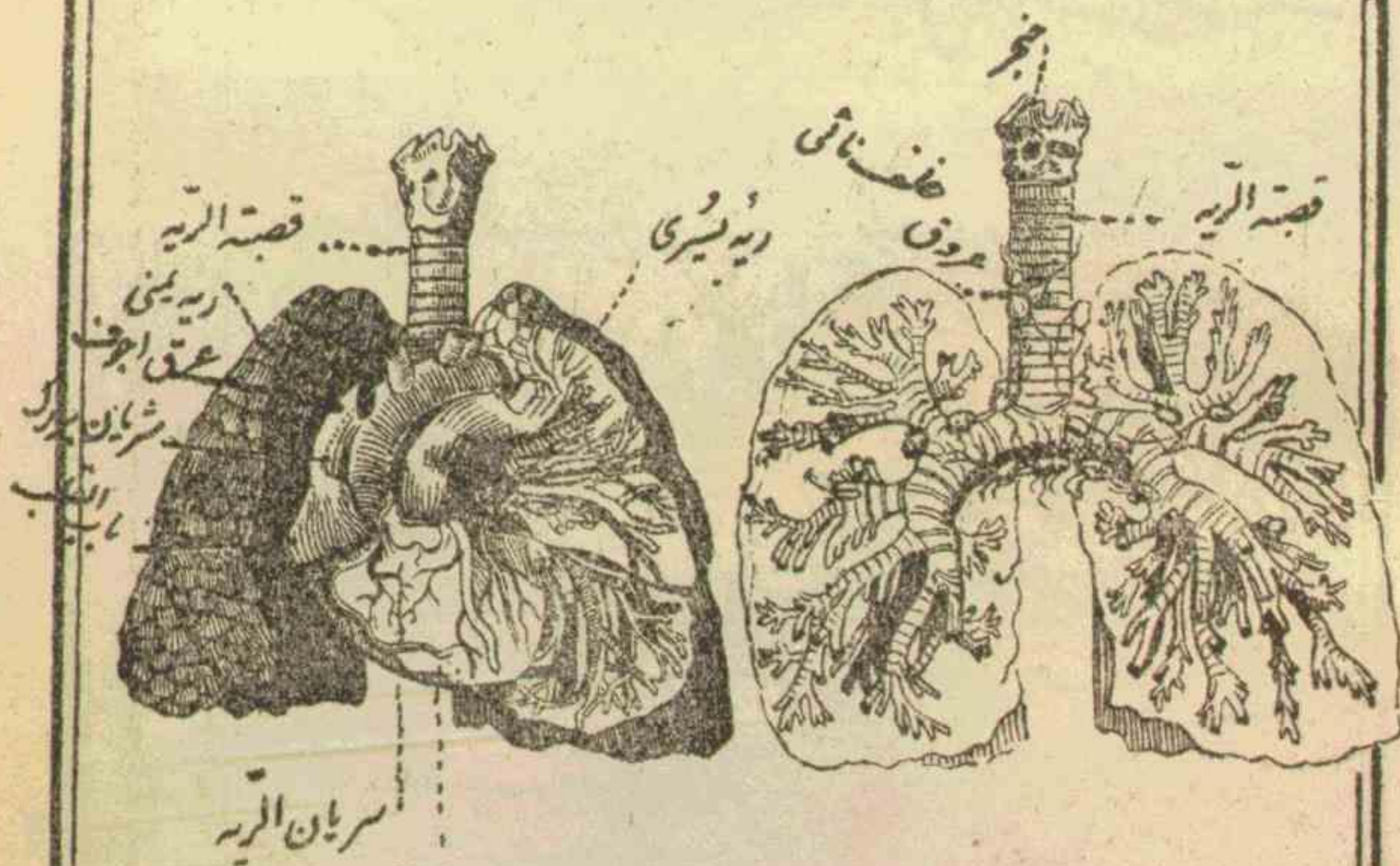
بسیاری از اعضای انسان در داخل بدن مخفی است که از آن جمله دماغ و  
 قلب و شش و معده میباشد

دماغ عبارت از مغز سر و مخ آن است و در میان استخوان کله که آن را  
 کاسه سر و جمجمه گویند استقرار یافته موی سر و پوست و استخوان بدن احاطه دارد  
**قلب** در طرف چپ یا یسار سینه واقع است خون را به تمام اعضا  
 بدن جاری می سازد و رگهایی که خون از میان آنها جاری است **شریان**  
 نامند و ضربان قلب بواسطه انقباض یا برآمدگی در تمام شریانها محسوس  
 و باینجهته به اسم نبض مونسوم گردد و احساس نبض در چپ دست بهتر از مواضع  
 دیگر میشود اطباء بدو نبض مریض را گیرند زیرا که از سرعت و بطو یعنی از تند





و کند ی ضربان نبض کم و زیادی تب معلوم گردد و نبض در حال صحت و  
سلامت بدن هر دقیقه تقریباً هفتاد ضربان دارد



( عروق الریه و مجاری الریه )

( شش و قلب )

**شش** نیز در جوف سینه واقع است و آن را بدو قطعه منقسم نموده  
ریه راست که یمنی و ریه چپ که یسری گویند و نرمی جرم آن شباهت به  
روشوری را دارد و هر دفعه که ما تنفس کنیم هواداخل شش شده و مهیج خون  
که مایه حیات انسانست می گردد و مجرائی که هواداخل شش میکند  
**قصبه الریه** نامند





معدده زیرشش و روی شکم واقع است و عبارت از یک نوع کیسه است  
که جذب غذا نموده و آنرا هضم میکند و مجراییکه غذا از آن عبور نمود و داخل  
معدده میشود **مری** گویند امعائیز به معدده متصل و از اعضای گشمار است  
و پوستیکه اعضای باطنی را پوشانیده است **غشاء** نامند

## سُؤالات

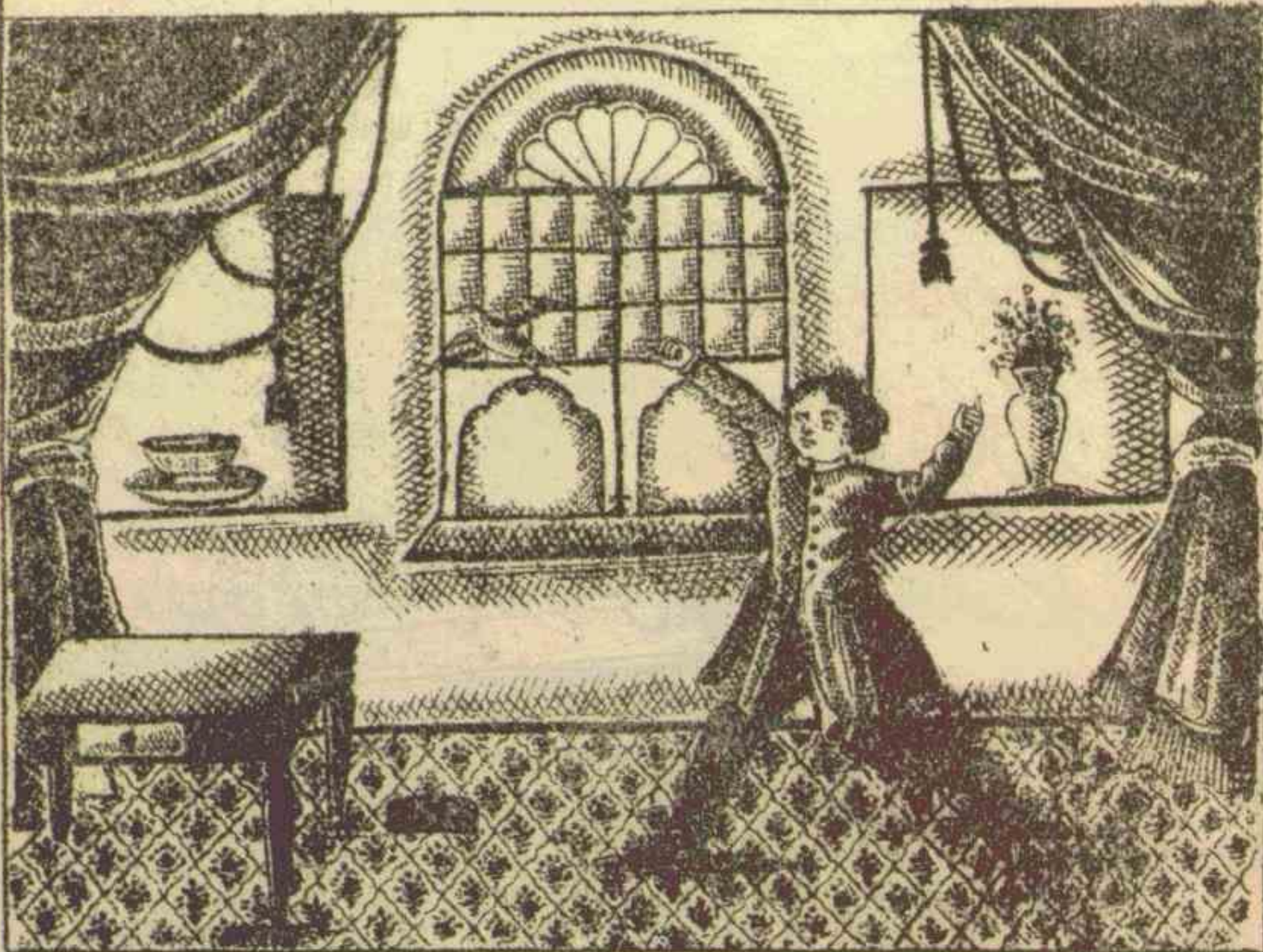
- ۱- اعضای مخفیۀ داخل بدن کدام است ؟ - دماغ عبارت از چیت و در کجا قرار گرفته است
- ۲- قلب در کجا واقع و چه عملی در بدن دارد ؟ - رگهاییکه خون از آنها میگذرد چگونه نامند
- ۳- احساس ضربان قلب از کجاست و بچه اسی موموم است ؟ - اطباء از تند می کنند
- ۴- نبض چه چیز را تشخیص میدهد ؟ - نبض در حال صحت چند ضربان دارد ؟ - شش در کجای بدن
- ۵- واقع است و بچند قسمت منقسم است ؟ - هوا از کدام مجرا داخل شش میشود ؟ - معدده
- ۶- در کجا بوده و بچه ماند ؟ - غذا از کجا داخل معدده می شود ؟ - اتصال امعائیه کجاست
- ۷- اعضای بدن با چه پوشیده است ؟

## ۳۵- گنجشک

پرویز خان روزی از پدرش خواهرش کرد که گنجشکی برای من بخرید پدرش گفت  
بشرطی گنجشک خواهم خرید که بعد از این گوشش به حرفهایم بدی و هر زده خوراکی  
نه کنی و لب حوض نزوی و در درس و شق ساعی باشی او نیز متعهد شد که بعد



فرمان برداری کرده و در رفع معایب خود سعی و کوشش نماید  
یک روز عصر که پدرش میخواست بدین یک نفر از دوستانش برود قوتی کوچکی را  
باوداده و سفارش کرد که مبادا آنرا باز نمائی و نامراجعت می کنم اگر دست



نصویر پرویز خان است که گنجشک را فرار داده است

باین قوتی نزده باشی چیزی به تو خواهیم داد که بسیار خوشحال شوی هنوز پدرش بیرون  
بود که پرویز خان جعبه را برداشته و گفت عجب قوتی سبکی است و سرش هم  
سوراخ سوراخست چه شود در شراب باز کرده و دروش را درست تماشا کنم فوراً  
کلید انداخته و همینکه سرش را باز نمود گنجشک پروبال رنگینی از توی جعبه بیرون آمده و بنا کرد



در میان او طاق به جیک جیک و پرواز کردن پرویز خان خواست قبل از آنکه  
پدرش سر رسد او را گرفته و دوباره در قوتی بگذارد اما هر چه کوشش کرد گنجشک از  
چنگش می پرید همینطور که با حالت خسته و گونه افروخته عقب گنجشک می دید پدرش  
داخل شده و گفت

ای پسرک خود سربو الهوس این گنجشک را من از برای تو خریده بودم و قبل از  
آنکه او را بتو دهم خواستم به منیم قابلیتش را بمرسانده یانه اما حال آنرا بهر عمومیت  
محمود خان خواهم داد که بیش از تو کوشش بجرف داده و اطاعت میکند

## ۳۶ - چشم - کوش

لطیف ترین جمله اعضای بدن چشم است زیرا اندک غباری که در او داخل  
شود صدمه اش میرساند و با وجود اینکه این آلت لطیف در ظاهر بدن واقع است  
وضع آن طوری است که بخوبی از صدمات خارجی محفوظ است

اولاً در یک گودی واقع است که کار چشم نامند و محاط از استخوانهای سختی شده  
است تا بسبب مجروح نگردد و ابرو که بشکل کمان در بالای چشم واقع است مانع  
دخول عرق پیشانی است در او





ثانیاً در اندک خطر ملک مار روی او را می پوشانند چنانچه در وقت خواب بجای روی  
او را گرفته تا خواب براحتی بوده باشد

ثالثاً مرگانه که روی پیلۀ مار وئیده است مانع است که گردد و غبار صدمه چشم  
رساند

اگر چه نمیتوان طبقات داخله چشم را مشاهده کرد اما آنچه خارج و مرئی هستند یکی  
سفید چشم است که طبقه ملتحمه گویند و دیگر طبقه قرنیه است که شفاف و بی  
رنگ است و در زیر آن طبقه عنبیه است و این طبقه چشم نسبت با اشخاص  
بالوان مختلفه است در بعضی آبی یا کبود است که از رزق گویند و در بعضی اشخاص سیاه  
که اکحل یا کچلا نامند و گاه سبز یا میشی رنگ که شلا گویند

مردمک چشم سوراخ کوچک مدوری است که در وسط عنبیه بوده و شباهت نقطه  
سیاه پیرا دارد و این سوراخ نظیر به زیاد و کم بودن روشنائی گشوده و تنگ  
میکرد

گوش در خارج بدن واقع و شبیه قیفی است که سوراخ وسط آن را مجرای سامعه  
و این مجرا متصل میگردد به پرده که آن را صراحی گویند که به اندک صدائی بحرکت



درمی آید و برای اینکه گوش از دخول حشرات الارض و اشیاء خارجی محفوظ  
باشد مدخل مجرای سامعه محاط از موهاست که منزله سدیرا دارند و بعلاوه  
آن مجرا چرک لزج و تلخ زرد رنگی یافت میشود که بجای مانع دخول حشرات می باشد

## سُؤالات

کدام عضو لطیف ترین سایر اعضای بدن است ؟ — کاشه چشم بچه کار آید ؟ —  
ابرود در کجا واقع است ؟ — مژگان از برای چیست ؟ — آیا تمام طبقات چشم  
مرتبی هستند ؟ — کدام یک از طبقات چشم را ما می بینیم ؟ — طبقه غنیمه  
در تمام اشخاص یکسان است ؟ — مردمک چشم در کجا واقع و بچه شبیه می باشد ؟ —  
روشنائی چه اثری در مردمک چشم میکند ؟ — گوش در کجا واقع و بچه می ماند  
؟ — مجرای سامعه به کجا اتصال می یابد ؟ — چه چیز مانع دخول حشرات  
الارض است در گوش ؟

## ۳۷ — از سایه خود نرسیدن

ابوالقاسم نامی از اهل تجریش شبی در نیمه شب به دزدی میوه در باغی رفت  
جوالش را از میوه ها پرنموده دوشش گرفت و براه افتاد بهمانطوریکه از کنار دیوار  
باغ می آمد در آنحال نسیم سحرگاه برگ ناشجار را متحرک ساخته و ز منزه حشت  
انگیزی از حرکت آنها برمیخواست او را و اهمه دست داده و غفله از طرف دیگر



شخص سیاه پوشی را دید که او هم جوالی بدوش دارد و شانه بشانه او میرود  
 ابوالقاسم از شدت ترس فریاد برآورده جوال را زمین انداخت و مثل  
 شغال از سایه خود ترسیده بنا کرد بدویدن همان چینی دید که آن شخص سیاه پوش  
 نیز جوالش را انداخته و با اتفاق او میدود بدون آنکه چیزی از او عقب بماند و از  
 او جدا شد مگر وقتی که ابوالقاسم با خردیوار باغ رسید



تصویر ابوالقاسم است که از سایه خود ترسیده فرار کرده و میدود

صبح آن شب این واقعه را بدون آنکه اسمی از عمل فاسد خود ببرد به آشنایان خود  
 نقل کرده و در میان اهل مالی تجریش مشهور شد اما چند ساعت بعد فراش عقبش



آمده و او را نزد نایب الحکومه برد

نایب الحکومه به او گفت تو دیشب در فلان باغ بدزدی رفته و این هم جوال پر  
از میوه است که با خود داشته و زمین انداخته بودی حال باید یک ماه در حبس باشی  
و هم جریمه این تقصیر را بدهی اما ضمناً این را نیز بدان آن آدمگیر که نقل میکردی و  
همه جا با تو پیلو و پیلومی آمد سایه خودت بوده است که بواسطه روشنائی ماهتاب  
بدیوار باغ افتاده بود پس این مطلب را گوش زد خود کن که شخص بدعمل همیشه هرگاه  
در ترسان بوده و حرکت برگهای درخت او را متحوش ساخته و از سایه خود ترسیده  
و فرار میکند

## ۳۸ - دندان

دندانها یک نوع استخوانی هستند که در فکین قرار گرفته و بجهت خورد کردن ماکولات  
بکار میخورند و هر دندانی دو ریشه دارد که در فک فرو رفته و پنهان است و سری  
دارد که تاج دندان گویند که بیرون و مرئی میباشد

دندانها بواسطه اختلاف اعمال خود بیک شکل و ترکیب نیستند و دندانی جلوی را  
قواطع نامند و عملشان تقسیم کردن ماکولات است و سرانها مازک و پهن



و بُرنده است و در هر فکی چهار دانه میباشند در طرفین آنها چهار دندان است  
 در هر فکی دو دندان که آنها را دندان پیش و یا انیب گویند که شباهت  
 دندانهای سگ را دارند و بواسطه تیزی نوکشان ماکولات را پاره میکنند  
 و بالاخره در پنج دندان دندانهای آسیا هستند که چون عملشان مانند  
 آسیاست بدین اسم موسوم گشته اند و ماکولات را جاویده و خورد و نرم می  
 نمایند و در هر فکی ده دندان آسیا طواحن است که در هر طرف  
 پنج دانه باشد

پس هر یک از ما رویم رفته سی و دو دندان داریم شانزده در فک اعلا و شانزده  
 در فک اسفل که هر یک منقسم میشود به چهار قواطع و دو انیب  
 و ده دندان آسیا طواحن

دندانهای اولیه را دندان شیر گویند که در سن هفت سالگی افتاده و تبدیل  
 به دندانهای جدیدی میشوند که مادام العمر باید دوام بمرسانند و به این جهت و ملا  
 است که اطفال را لازم و واجب است که بخوبی محافظت و مواظبت این  
 آلات کوچک را بنمایند که در این مدت مدیده باغها خدمت خواهند کرد





و بادام و پسته و فندق و گرد و با آنها شکند

## سُؤالات

دندان چیست و چه کار آید؟ — هر یک دندان چند ریشه دارد و سرش بچه ماند؟ —  
چرا تمام دندانها بیک شکل و ترکیب نیستند؟ — دندان قواطع کدام است و عملشان چیست  
؟ — هر فک چند قواطع دارد و بچه شکل است؟ — دندان انبیا چند دانه و در کجا واقع  
؟ — انبیا بچه شبیه است و چه کاری آید؟ — دندانهای پنج دانه را چگونه نامند  
؟ — طواحن یعنی چه و چند دانه است و چه عمل دارند؟ — بر شخصی چند دندان دارد و در کجا  
واقع است و اسم آنها چیست؟ — دندان اولیه را چه مینامند؟ — در چه سنی  
دندانهای اولیه تبدیل می یابد؟ — دندان مارا چگونه باید حفظ نمود؟

## ۳۹- طفل خود سر و بی تربیت

یکی از اعیان پسری داشت دو ازرده ساله که مادرش از فرط محبت و مهربانی و از  
ترس آنکه مبادا اگر برخلاف میل و خواستش آن طفل رفتار کند طفل را بخورد و ناخوش  
گردد طفل را ضایع و بی تربیت و لوس و شرار آورده بود شوهر و خویشان  
و کسانی که بر قدر او را از چنین رفتار که با طفل خود مینمود نصیحت و سرزنش کردند  
فایده بخشید یک شب ماهتابی که جمعی از خویشان و شوهرش نزد او مجتمع بودند  
دفعه صدای گریه و زاری طفلش را از حیاط شنید که چون کنیزی خواستش را



بجای آورده بود از غیظ و خشم صورت خود را خراشیده و گریه میکرد  
 مادرش سراییمه بیرون آمده و به کنیزک گفت ای زن که چرا طفلک عزیز مرا رنجانده  
 و چیز را که از تو میخواهند میدی کنیز خواهد بود که اگر تا فردا هم گریه کند از قوه من  
 خارج است آنچه را که او میخواهد بتوانم باو بدهم از این جواب آتش غضب  
 برخانم مستولی شده و نزد شوهرش رفته با کمال تشدد گفت که الآن بفروست  
 دلالی را آورده و این کنیز را ببرد بفروشد شوهر بیچاره که همیشه مطیع او امر  
 خانم بوده چنانچه خانم اسیر حرکات پسرش بود از اطاق بیرون آمده در حاکم  
 حاضرین از دم پنجره تماشا میکردند به کنیزک گفت

چگونه ای سیاه حرامزاده جرئت نافرمانی خانمت را نموده و چرا چیز را که این طفل  
 میخواهد به او میدی کنیز خواهد بود خوبست خود خانم آن چیز را باو بدهد قریب یک  
 ربع ساعت است که عکس ماه را در تقار آب دیده و میخواهد که من او را گرفته باو بدهم  
 از این کلمات همگی بیهوشه درآمدند خانم نیز نتوانست خود داری بکند بنا کرد به  
 خندیدن و بدرجه از کرده خویش خجل و شرمسار و متنبه گردید که مصیبتش آن طفلک  
 بی تربیت و مستبد برای راتر بیت نموده که با ادب و مهربان و عروش شو بار آمد





آری بسیاری از مادرها هستند که از این قبیل درسها را همیشه لازم دارند

## ۴۰- سنین مختلفه عمر

هر یک از افراد نوع انسانی از هنگامی که متولد شوند تا وقتی که بمیرند در ایام زندگانی

خود زمانهای مختلفه را طی کنند که آنها را سنین مختلفه عمر گویند

اول سن طفولیت که از روز تولد است تا ده سالگی

دویم سن رشد از ده تا هیجده سالگی است

سیم جوانی از هیجده الی سی سالگی

چهارم کهنولت از سی تا شصت سال

پنجم پیری یا شیخوخت که از شصت سالگی تا دم مرگ می باشد

مردمان هفتاد و هشتاد و نود ساله بسیارند و آنها نیز که نشان از صد سال تجاوز

کنند پیران سالخورده و کهن سال نامند

## سؤالات

سنین مختلفه عمر چه گویند؟ — طفولیت چیست است و تا چند سالگی است؟ — سن

بعد از طفولیت را چگونه نامند؟ — جوانی چه زمانی است؟ — کهنولت چیست است؟



درجات پیکانه عمر آدمی است



بیت و پنج ساله

دوازده ساله

شش ساله

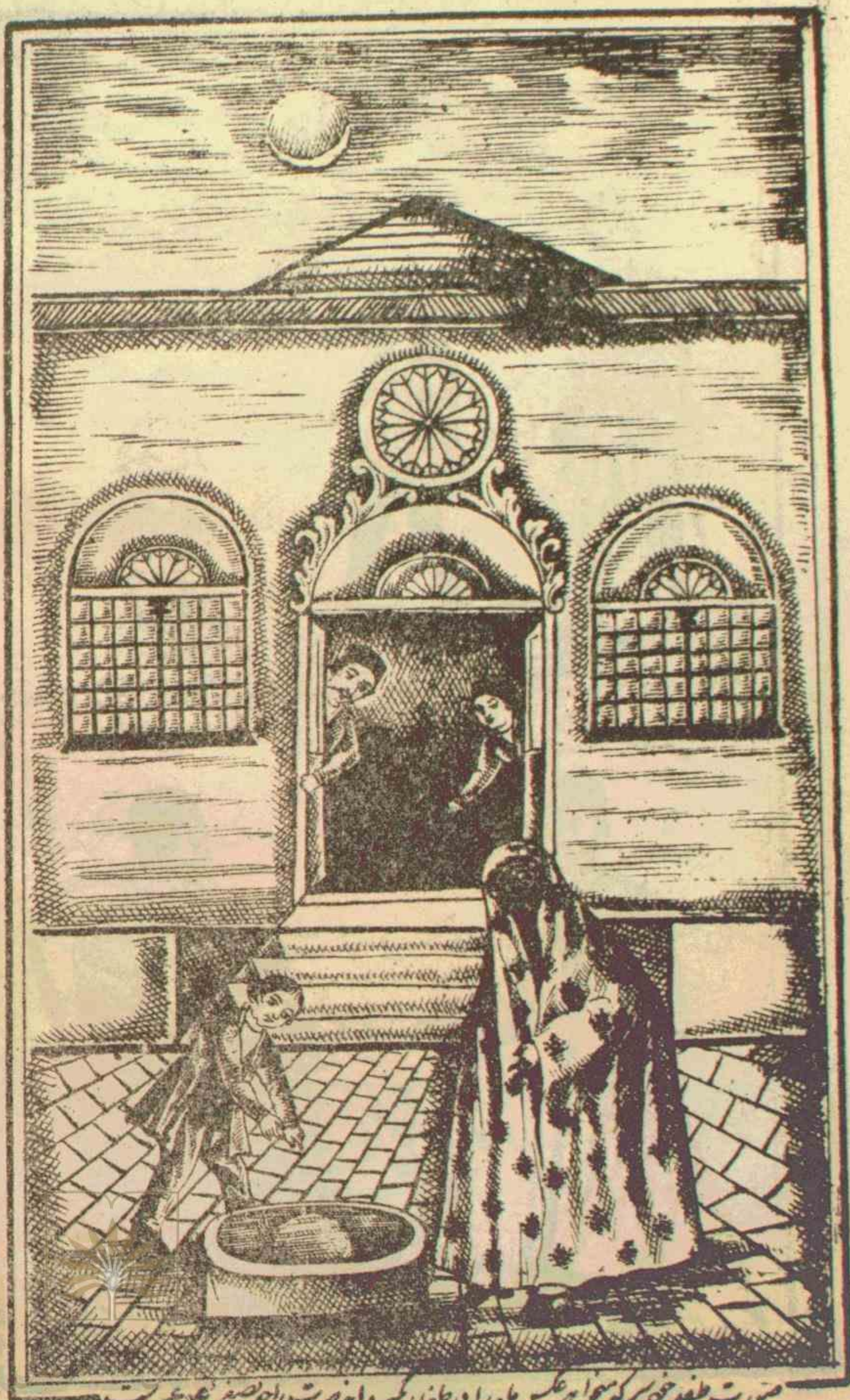


چهار ساله

شصت ساله







صورت طفل و سر که میخوابد عکس ماه را در طغاری که بر دایره صورت راجع به صحنه ۴۴ است





۱- مردمان ثنعت و معتاد ساله را چه بنامند؟ - اشخاص صد ساله را اسم چیت

## اعمال دود درخت سیب

فلاحی دوپس داشت که سنا یک سال از یکدیگر تفاوت داشتند در یک طرف  
باغش دو درخت سیب مقال یکدیگر غرس نموده بود که هر دو یکسانند و یک  
قطر بوده و یک مقدار نمو کرده بودند بنوعیکه تشخص آن دو درخت از یکدیگر خیلی  
سخت بود همینکه اطفالش در عمل باغبانی اندک مهارتی پیدا کردند روزی از  
روزهای بهار آنها را بجانب آن دو درخت برد که مختص دوپسرش کاشته و با هم  
انتهایم گذاشته بود و پس از آنکه شاخهای خرم و شکوفه های باطراوت آن دو درخت را  
نشان داد بانها گفت

ای اطفال من این درخت ما را باین خرمی و شادابی که مشاهده مینمائید بشماها  
و اگذار مینمایم که اگر از آنها توجه و مواظبت نمائید بکمال نمو رسیده و بارور میگردد  
و اگر از مواظبت آنها غفلت نمائید خشک خواهند شد و میوه آنها بستاند درخت  
دیهمت و پرستاری شما خواهد بود

برادر کوچکتر که عجب اسم داشت دقیقه از خط و حر است و پرورش درخت خود





کوتاهی نمیکرد گاهی کرم ها و گیاههای خارجیش را کنده گاهی شاخه های خشک و  
زیادیش را میزد بعضی اوقات خاک دورش را با کلنگ میخراشید تا حرارت  
آفتاب و رطوبت هوا بهتر نفوذ و اثر کند

اما اندکیری که ماشاء الله نام داشت ابتدا اعتنا نموده و مدام با سایر اطفال  
ببازی و جنگ و جدال مشغول بود و در کوچه ها سنگ می انداخت و خاک  
بمردمان راهگذر می پاشید و بگل پرورش درخت خود را غفلت نموده بود.  
در فصل پائیز وقتی درخت عبدالله را دید که پر از میوه های گلی رنگ است که اگر  
چوب زیر شاخه های آن زده بودند از شدت پرباری می شکست

ماشاء الله بامید آنکه درخت او نیز همین حال را خواهد داشت بجانب آن  
روانه گشت اما افسوس که شاخه های درخت او عوض میوه پُر از گیاه خار  
و برگ های زرد شده بود از شدت حرص و حدس کایت نزد پدر برده  
و گفت درختی که بمن داده اید مانند دسته جاروئی خشک است و بیشتر از زده

دوازده سیب ندارد و چون در این قسمت رعایت برادر مرا منظر کرده بود  
حال هم مجبور شدم که محسوس را برادر و از قسمت نسیم





## ۴۲ - نوع بشر

اگرچه اصل و نژاد تمام مردمان یکی است ولی از حیثیت رنگ پوست بدن و قیافه و سیما و صفت اعضا اختلاف زیاد دارند مثلاً قدامت مردمان عظیم الجثه پیدا شود که آنها را تشبیه بگول و دیو نمایند و هم قصیر القامه و صغیر الجثه که تشبیه بچین کرده اند اما جنس انسان را نظریه بقاع مختلفه از کره ارض که تمسکند به چهار صنف مختلف یا چهار جنس تقسیم نموده اند

اول جنس **ابيض** یعنی سفید پوست که فزکی با فقارزش نیز گویند در تمام اروپا و آسیای غربی سکنا دارد صورت آنها بیضی و دماغشان قلمی و مویشان نرم و پوست بدنشان سفید است

دویم جنس **اصفر** یعنی زرد پوست که مقل هم گویند و آنها در باقی خاک آسیا میباشند و علامات ممیزه آنها کردی صورت و رنگ زردی و سیاهی مو و سخت جنتین و لب های کلفت است

سیم جنس **اسود** یا سیاه که غالباً در ممالک آفریقا میباشند و پوستشان سیاه و پیشانی کوتاه و موی بدن مشکی و زبر و مجعد یا پیچیده و چشمان گرد و زبر







۴ نژاد زرد پوست



۱ نژاد سفید پوست



۵ نژاد سرخ پوست



۳ نژاد سیاه پوست





و دماغ پهن و لبان کلفت و دندانهای بسیار سفیدی دارند

چهارم جنس احمر یا سرخ پوست که در یکی دنیا متمکن و اعضای صورتش متناسب و کیسوان پهن و بلند و ریش بسیار تنگ و پوستشان مریخیست لکن نوع بشر به ترکیب و شکل و رنگی که باشند و در هر مملکت و نقطه که ساکن باشند همگی مخلوق یک خداوند هستند و بجهت معاونت و امداد یکدیگر آفریده شده اند

## سُؤالات

چه اختلافی نوع بشر با یکدیگر دارند؟ — مردمان عظیم الجثه را بچه تشبیه کرده اند؟ — آنها نیکه صغیر الجثه هستند چه میماند؟ — انسان بچند صنف منقسم شده است؟ — مسکن سفید پوشان در کدام بلاد است؟ — تفاوت آنها با دیگران از چه جهت است؟ — جنس اصفر در کجا ظهور دارد؟ — چگونه جنس اصفر را میتوان شناخت؟ — سیاهان در کدام ناحیه اقامت دارند؟ — علامات ممیزه آنها چیست؟ — صنف چهارم چه جنسی است و در کجا متمکن دارند؟ — جنس احمر را چگونه میتوان تمیز داد؟ — نوع بشر از خلقت کیست و برای چه آفریده شده است؟

## ۴۳ - بقیة حکایات و درخت سب

پدر ما شاء الله از شنیدن این اظهار پشیم برآشفته و باو گفت اگر ترا عقیده





این است که شخص ساعی و بردبار باید زحمتهای کشیده عرقهاریخته رنجبارده و  
اودم قبل رانان دهد بکلی بخت و خطا افتاده زیرا که این غم و غصه حالیه جزا و مجازات  
تو میباشد و مراهم ششم بطرف داری از برادرت مکن بجهت آنکه درخت تو نیز  
بهمان اندازه و قوت درخت او بوده و همان مقدار شکوفه داشت و در یک  
زمین بعل آمده بود اما چه فایده که در پرستاری و مواظبت کوتاهی شده است  
عبدالله درخت خود را از هر گونه آفت خارجی محافظت نمود و درخت تو را  
حشرات الارض در همان ابتدا تمام شکوفه هایش را خوردند و چون من میخواهم چیزی را  
که خداوند عطا فرموده است از دست بدم تا در آخرت از من بخواهد و  
باز خواست کند باینجهت این درخت را هم از تو گرفته حتی نامت را نیز از روی  
آن بر میدارم و برای اینکه دوباره قوت و جانی پیدا کند لازم است  
که در دست برادرت بوده باشد و بعد از این حاصل و میوه اندرخت نیز  
از آن او خواهد بود اما اگر تو میل داری و متنبه شده برو درخت دیگری را  
از قلمستان من انتخاب کن و از تربیت و پرورش آن کوتاهی مکن تا از تقصیرات  
تو در گزند و گناه گذشته ترا بخشم ولی اگر دوباره ایهمال کاری بر پیش گرفته



و مواظبت نمائی اندر خزان نیز برادرت خواهد داد که در کارها مرا کمک و همراه است



عبدالله خدمت بد درخت میبخت و ماکه به الملک حسرت بر زبان گرفته است  
صحت و درستی این حکم و نصیحت پدر بر ماکه، الله اثر نموده درهما نحال در حی و الار  
فلیستان منتخب نموده و در جای دیگر کاشت و عبدالله نیز دستور العمل لازم را در  
پرورش اندرخت برادری آموخت

ماشاء الله باری و دعوائی بارفحایش را ترک کرده و دقیقه از جهد و جهد خود را





حفظ و حراست اندرخت کوتاهی نمی نمود و همینکه موسم پاییز رسید بیش از آنکه منظور  
بود از میوه اندرخت قطع گردید و در حقیقت دو فایده از اندرخت برد یکی فراوانی  
حاصل آن و دیگری رفع تنبلی و بازیگوشی و عادات روزیله را که بدو همیشه  
گرفته بود

## ۴۴ - مندرسبئی - ناخوشی - طبابت - حفظ الصحة از شرائط لازمه آن

انسان همینکه بدش صحیح و مزاجش ستقیم بوده باشد میگویند تندرست است  
و اگر دردی داشته باشد گویند ناخوش و مریض است و طبابت صنعتی است  
که معالجه امراض بدینرا میکند و حفظ صحت طریقه سالم نگه داشتن بدن  
و محافظت آن است از امراض و معرفت هیچ صنعتی لازم تر از دانستن قواعد  
حفظ الصحة نیست زیرا که سلامتی نفی است بسیار گران بهادر خد که در حفظ آن  
کنند باز کم خواهد بود و از جمله قواعد اصلی و شرائط لازمه حفظ صحت اینست



اول. - اعضای بدن را باید بکار یا اعمال دیگر عادت داد تا قوه و قدرت پیدا

کرده در حرکات مختلفه سهل الاضطاف بوده باشد

دویم. - بدن را باید همیشه پاکیزه و تمیز نگاهداشت زیرا که از کسافت امراض

عذیه بجمه

سیم. - هوای تنفس باید خالص و صرف و خالی از عفونت و دود و غبار و سایر کسافت

بوده باشد

چهارم. - غذا را باید با اندازه خورد و از ماکولات و مشروبات محترکه باید

پرهیز نمود

پنجم. - غذا را باید آهسته خورد و خوب جانشید و اشخاصیکه تند غذا خورده

و نیم جانشیده می بلعند غالباً بمرض دل دردمتلا هستند

ششم. - غذای سالم و زود هضم باید خورد و زیر اچیزهای ماکول مواد می هستند

که جز بدن میشوند

هفتم. - زمانی که بدن عرق دارد خود را سرمانداده و بدن را از مجاورت آفتابی

جاری و نسیم بپوشند





هشتم. — در شدت گرما آب خیلی سرد نباید نوشید

نهم. — شب را زود خوابیده و صبح خیز باید بود و با اعمال قبیح متکبر نشده و  
بشاغل مفید و مطبوع مشغول باید شد

دهم. — همیشه خوش خلق و سلیم النفس بوده از دعوا و نزاع پرهیز و اجتناب  
باید کرد و در محنت و رنج و هموم و غموم خود را به غصه زیاد نباید مبتلا کرد و برضا  
و شیت الهی باید تن داد

## سُؤالات

انسان صحیح المزاج را چه میگویند؟ — طبابت یعنی چه؟ — حفظ صحت بچه کار آید؟ —  
کدام صنعت معرفتش برای انسان لازمتر است؟ — قواعد اصلی حفظ الصحة کدامند  
؟ — بجهت قوه بدن چه باید کرد؟ — بد مزاج را باید تمیز نگاهداشت؟ — هوای تنفس  
چگونه باید باشد؟ — غذا را بچه قسم باید خورد؟ — کسانی که غذا میخورند بچه مرضی  
بمبتلا میشوند؟ — غذا چه قسم باید باشد؟ — وقتی که بدن عرقدار است چه باید کرد  
؟ — آب سرد در چه وقتی نباید نوشید؟ — چه وقت از شب باید خوابید و چه وقت بیدار  
شود؟ — از چه چیز اجتناب کرده و بچه چیز نباید خورد را مبتلا ساخت؟ —



# خاتمه

شکر و سپاس خداوند تبارک و تعالی را که با انجام کتاب اول دوره تعلیمات  
ممتازیه موفقیم فرمود . و امید از درگاه حضرت پروردگار چنان است  
که توانائی بخشیدن دیگر مجلدات این دوره را بپایان رساند

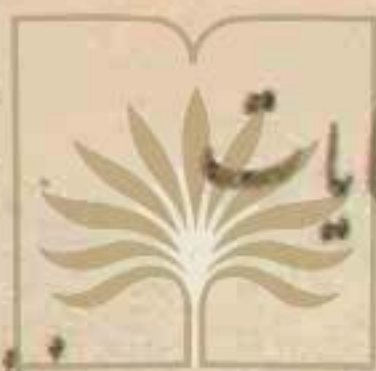
و شمار است ای دوستان کوچک من که در این کار مرا معاونت و یاری نمائید  
با این معنی بھر درجه که شما در آموختن این کتاب اقدام کنید بجهان درجه مرا  
در حاضر ساختن مجلدات دیگر آماده خواهید نمود . و این کتاب اول را  
من از برای شما بطوری ترتیب داده ام که اگر بخوبی یادگیرید در اندک مدت  
و در همین سن هفت و هشت سالگی چیزهای بسیار آموخت که بباکسانیکه در  
سن هفتاد و هشتاد و نه آن بی بهره و نصیبند . پس لازم است از نصایحیکه  
در ضمن حکایات مندرج است پند گرفته و مطالب در سهارا در اذمان خود  
محفوظ بدارید تا من نیز بعون الله تعالی بعد خود وفا نمایم و بشما وعده صریح  
میدهم بعد از انقضاء چهار سال که مدت دوره تحصیلات مقدماتی مدرسه





تربیت است هر یک از شما که تربیت مقررۀ آنجا تحصیل نماید از مقدمات غالب  
 علوم متداوله کامل با اطلاع شود بطوریکه بتواند در مدارس بزرگ ملتی و دولتی  
 داخل شده و در کمال سہولت بتکمیل شعبہ از شعبات علوم عالیہ پردازد و بزود  
 فارغ التحصیل گردد همچنین محض تشویق شما بعضی قصہ های کوچک کہ از سنہا  
 شما سرزده است در آخر این کتاب اقل نوشته و آنرا با اسم جودت  
 اطفال نام نهادم و لغات علمی ہم بہ ترتیبات دروسی کہ ذکر شدہ است  
 در چند صفحہ آخر جمع کردہ معنی عربی و اصطلاح فرانسوی ہر کدام را در مقابلش  
 نوشتم تا مجموعہ لغتی ہم در موقع لزوم در دست داشتہ باشید و تا میتوانم  
 چیزهاییکہ مفید حال شما بود بطور اختصار در اینجا گرد آوردم کہ ان شاء اللہ  
 در آیندہ سبب پیرفت و ترقی شما باد تحصیل و تکمیل علوم عالہ شدہ و در  
 زمرہ اشخاص با اطلاع غیرتمند ملت پرست دولتمخواہ و وطن دوست محسوب گردید

## جودت اطفال



حکایات

۱- اسحق روزی بعد از مراجعت از مدرسہ پدرش را دید کہ در آنوقت



و خیار میخورد پیش رفته سلام کرد و با کمال ادب نشست چون دید پدر  
اعتنا با او نمیکند بعد در آمده و گفت باباجان قدری نمک بمن بدهید  
پدر پرسید نمک را از برای چه میخواهی جواب داد میخواهم با خیار تا نیکه لطف  
خواهید کرد بخورم پدر بخنده در آمده نمک و سه دانه از خیار را با او داد

## ۲

مادری دو پسر داشت که بهر دو را چون جان شیرین دوست و عزیز می  
داشت روزی پسر بزرگتر با او گفت که اگر چه میدانم مرا خیلی دوست میدارید  
اما باز آنکه من شمارا خوانا نام شام نمی توانید مراد دوست داشته باشید  
مادر تعجب کرده و پرسید از روی چه قاعده این حرف را میزنی جواب داد  
چون شما دو اولاد دارید محبتتان بین دو نفر تقسیم شده است اما من یک  
مادر بیشتر ندارم و همان یک نفر را دوست و محترم میدانم

## ۳

حسن خان روزی با خواهرش در حیاط مشغول و گرم بازی بودند ناگهان پدرش  
از توی اطاق آواز کرد که حسن بگو به منیم زمین را کی خلق کرده است حسن





بخیال آنکه پدرش میسرسد کی داد و بیداد میکنند فوراً جواب داد آقا جان بحق  
خدا که من نبودم خواهم بر می باشد

ع

ایا میکه اسماعیل نزد پدرش غذا میخورد میدید که غذا می اورا در ظرف علییه  
کشیده و دور از سفره نزد او میگذارند یک روزی سئوال کرد چرا بمن  
اجازه نمیدهید که سر سفره بنشینم پدرش خنده کنان جواب داد تا زمانیکه بسیل  
نیاورده اجازه نشستن بر سفره را نخواهی داشت در این اثنا گریه بطرف  
اسمعیل رفت شاید لقمه نانی باو بدهد طفل او را بآست خود دور کرده و گفت  
برو سر سفره که جای آدمهای بسیل دارد در آنجا میبایست

ه

یعقوب روزی لانه گنجشکی که بچه هایش در آن بود در آورده و با کمال  
وجد و سرور نزد مادر خود برد مادرش پرسید که این بچه گنجشک را چرا  
در آوردی و از برای چه میخواهی جواب داد میخوام آنها را محافظت و پرستار  
کنم تا بزرگ شوند مادر گفت آیا تو خیال میکنی که این پرندگان نه بدارند و بهرگاه



کسی مادر ترا از توجده کند چه خواهی کرد یعقوب لحظه بفکر فرو رفته بعد از آن  
در عوض جواب لانه گنجشک را دوان دوان برده و بر جای خود گذاشت

۶

روزی از طفل هشت ساله پرسیدند که ده گنجشک روی درختی نشسته بود یک  
نفر شکارچی بایک تیر تفنگ چهار تار از دهنده گنجشک دیگر باقی میماند جواب داد  
همان چهار دانه که کشته شد مابقی از صدای تفنگ فرار کردند

۷

معلمی و انقیه دان داشت یکی گرد و ستعل که هر روزه در حیث میگذاشت  
و دیگری تازه و چهار گوش که در ایام متبرکه و جمعه با خود بر میداشت و شاگردانش  
از این مطلب مطلع بودند یکروز که میخواست کروییت زمین را با آنها معلوم  
سازد انقیه دان گرد را در آورده و گفت اید وستان من زمینی را که مادر او  
شکنداریم بگردی همین انقیه دان میباشد اتفاقا در موقع امتحان بکنفرار مجتهد  
از شاگردی سؤال نمود که زمین بچه شکست طفل جواب داد ایام هفته گرد است  
و در روزهای جمعه چهار گوش






۸

طفلی در وقت رفتن بمدرسه شخصی را دید که گنجشکی در دست دارد نزدیک  
 رفت که آنرا گرفته و نوازش کند آن شخص محض آنکه او را از سر خود باز نماید  
 گفت دست را نوک خواهد زد طفل پرسید پس چرا دست ترا نوک نمیزند  
 جواب داد بجهت آنکه مرا می شناسد گفت بسیار خوب بگو با او که اسم من حسین است  
 تا مرا نیز بشناسد

۹

مادری از دخترش سال داشت پرسید که گریه ات را بیشتر دوست داری یا  
 عروست را سرگوشش مادر گذاشته و آهسته گفت گریه امر را بیشتر دوست  
 دارم اما شمارا بخدا قسم بگو بروی من بپاید مباد از من قصه کند

۱۰

احمد خان یکروز صبح در وقت رفتن بمدرسه خواست سرداریش را بپوشد  
 دید چپند که اش افتاده و حیثیت قدری شکافته است  روایه اش  
 مؤاخذه نمود که چرا آنرا ندوخته است دایه جواب داد بیکه ناخواسته



بی احتیاطی میکنی اگر میدویم باز تا عصر پاره و شکافته می‌شود احمد خان  
 هیچ نگفته و بمدرسه رفت وقت ظهر که از برای نهار بخانه آمد همینکه سفره  
 انداخته شد دست دراز کرده بشقاب غذا را از پهلوی دایه اش برداشت  
 مادرش پرسید این چه کاری بود که کردی جواب داد چون شب شام  
 خواهم خورد اگر حالا نیز غذا بخورم لابد تا وقت شام دوباره گرسنه  
 گردد پس بهتر آن است که بهمان شام شب اکتفا کنم .

## ۱۱

پدری محض آنکه طفلش که سه روز بود بمدرسه میرفت الف و بار بار زودی  
 یاد گرفته و تمام کند او را نزد خود طلبیده و گفت بگو ا طفل لجاجت کرده  
 هیچ نگفت کتکش زد فایده نخشید و بنا کرد به های های گریستن تا آنکه یک  
 نفر از منسوبان که در آنجا حضور داشت او را در بر کشیده نوازش نمود و گفت  
 ای عزیز من چرا پدرت را بجهت از خود میرنجانی ا گفتن اشکالی ندارد که  
 تو بجز بازی میکنی باز طفل بجای جواب مشغول گریه شد تا آنکه بعد از نوازش  
 بسیار و اصرار زیاد آخر الامر با حالتی حزین و دلی پر از درد جواب داد من





یقین دارم که اگر بگویم پدرم قناعت نکرده و پشت سرش خواهد گفت بگو  
**ب و ت تا آنکه مفتی به لاوی بشود**

۱۲

شخصی یک پرویک دختر داشت و به آنها غن نموده بود که در وقت  
 غذا خوردن دست درازی بچیزی نکرده و به آنچه در نزدشان گذاشتند  
 قناعت کنند روزی که چند نفر از گانشان در آنجا دعوت داشتند  
 سرفره پدر سهوا یا عمدتاً خوراک از برای پسرش نکشید و آن بیچاره از  
 ترس آنکه اگر بصداد آید مبادا سیاستش کنند تدبیر نموده و نمک در  
 بشقاب خالی خود میریخت تا شاید تلفت شوند که او را فراموش کرده اند  
 اما از برای دختر از هر خوراک جز شامی کشیده بودند و چون میل زیادی به  
 خوردن شامی داشت برای رسیدن بمقصود خوراکهای سرفره را بنا  
 کرد به شمردن و با آنکه نشان دادن و پیش خود میگفت : پلو دارم ،  
 گوگردارم ، دلمه هم دارم و همینکه شامی رسید اندکی تامل نموده و نمک  
 و نمک کرده و بعد گفت برانی هم دارم اما چیزی دیگر ندارم بکنفر از من دعوت



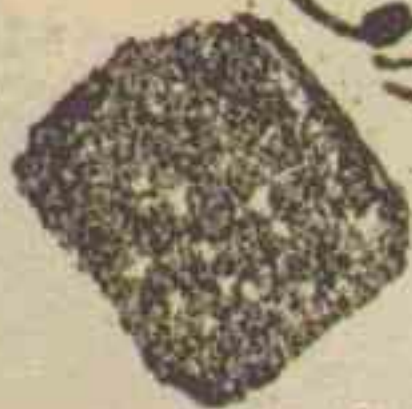
که ملتفت حرکات او بود سوال نمود آیا شامی هم داری دختر سر برافکنده  
 و آهسته گفت از همان یکی ندارم حضار تماشا بخنده در آمدند و شامی نیز با و دادند  
 این است فرق ما بین تدبیرات مرد و زن که از همان بدو طفولیت ظاهر

و هویدا می گردد

کتابه لعبد الفانی علی اکبر بن محمد رضا

المیلاد فی سینه ۱۳۱۸

کتابخانه  
 مجلس شورای  
 اسلامی  
 تهران  
 ۱۳۱۸







سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



# مجموعه لغات علمی به ترتیب دروس عربی و فارسی و فرانسه از درس هشتم

فارسی	عربی	فرانسه	فارسی	عربی	فرانسه
درس هشتم			درس ۱۵		
سال	سنة	Année	بهار	ربیع	Printemps
کیه فصل	فصل	Pissextile	تابستان	صیف	Été
قرن	آلة عصر	Siecle	پائیز	خریف	Automne
			زمستان	شتا	Hiver
درس ۱۴			درس ۱۶		
بخت پان عت		Heure	ماتیه	ماتیه کبود	Matière
دم دقیقه		Minute	هتشد	موجود	Être
لخت ثانیه		Seconde	هتشیایه	موجود	Être matériel
پاس شمار ساعت		Montre	هتشیایه	موجود	Être immatériel
پاس شمار ساعت		Pendule	کوهراخ	جوهر	Esprit
پاس شمار ساعت		Korloge	کوهراک	جوهر	Pur esprit
تخت پاشا صفت		Cadran	خشت پاشا		
سوزن عقربک		Aiguille			
نیم روز ظهر		Midi			
بامداد صبح		Matin	خدا یزدان	الله	Dieu
چشت عصر		Après midi	تکری آفرید	خالق کل	Créateur
نیم شب		Minuit	آغاز	لم یزل	Éternel
شب		Soir	انجام	توانای	Tout puissant
			کیش	مذهب	Religion





فرانسه

فارسی عربی

فرانسه

فارسی عربی

Règne	گونه جنس	Ange	فرشته ملک
Nature	سرشت طبیعت	Archange gabriel	سروش جبرائیل
Ciel	آفرین اخلاق	Seraphin	فرشته یاسرافیل
Univers	جهان عالم	Chérubin	فرشته روح میکائیل
Histoire naturelle	سرشت تاریخ طبیعی	Ange gardien	فرشته پناهی ملک ایمن
Naturaliste	شرکاء عالم طبیعت	Ange tutélaire	فرشته پناهی ملک محافظ
Histoire	دین تاریخ		در
Règne animal	گونه جانور جنس حیوان	Homme	مرد رجل
Règne végétal	گونه گیاهی جنس نبات	Homme accompli	مرد فرزانه انسان کامل
Règne minéral	گونه کانی جنس اجسام	Prophète	پیمبر نبی
Arbre	درخت شجر	Âme	روان روح
Plante	گیاه نبات	Corps	کالبد تن جسد
Terre	زمین ارض	Intelligence	خرد عقل
Eau	آب ماء	Sensibilité	حس
Pierre	سنگ حجر	Volonté	خواستش میل
Métal	رئین فلز	Mémoire	یاد حافظه
Fer	آهن صید	Créature	آفریده مخلوق
Plomb	سرب رصاص	Prodige	شگفت آفریده معجزه
Cuivre	مس نحاس		در سر



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران



فارسی	عربی	فارسی	عربی
زر	ذهب طلا	دست	يد
نقره	فضة	در	در
جيوه كينه	زینق	آدم	انسان
		سر	رأس
حسن		توره	جذع
اندام	عضو	تکه	قطعه
یافتن	اِحْسَاس	کُفت	جِمْه
بینائی	باصره	گیج گاه	شقیقه
شنوائی	سامعه	پیشانی	جبهه
بوئیائی	شامة	ابرو	حاجب
چشمنه	ذائقة	گونه	وجهه
مالش	لامسه	چانه	ذقن
ابزار	آلت	لب	شفه
چشم	عین	بالا	اعلا
گوش	اُذُن	پائین	اسفل
بینی	اَنْف	آرواره	فک
زبان	لسان	دندان	خُرس
دندان	فم	بر دندان	لثه
کام	حنک	زبان کوچک	لهاة
چهره	وجه	پاشنه	عقب
رخساره	صورت	روی پا	طراف القدم



فارسی عربی	فرانس	فارسی عربی	فرانس
سیما قیافه	Physionomie	زیر پا بطن القدر	Plante
بازو عضد	Bras	شست پا ابهام	orteil
ماهیچه ساق	Jambe	کردن جید	Cou
آرش ساعد	Avant bras	شانه کتف	Epaule
آرنج مرفق	Coude	پشت ظفر	Dos
مچ بُسج	Poignet	کرقلوه کلیده قطن	Rein
انگشت اصبع	Doigt	نیم تنه نصف البدن	Buste
شست ابهام	Pouce	درس ۲۸	
انگشت کوچک ستاب	Index		
انگشت میانه وسطی	Médius	استخوان عظم	Os
انگشت بنام بضر	Annulaire	استخوان بندی دعامه مجموع العظام	Squelette
کلیک خضر	Auriculaire	ستون استوانه همیکل	Charpente
مشت مشط	Poing	سنگه مهره فقرت	Colonne vertébrale
ران فخذ	Cuisse	خارپشت شوک ظفر	Epine du dos
زانو رگبه	Genou	مهره فقره	Vertèbre
ماهیچه عضد	Mollet	راه لوله مجرا	Canal
پا رجل	Pied	منفرشت سخاع	Moele épinière
توزک پا کعب	Chevill	دنده ضلع	Côte
		پیوندگاه مفصل	Articulation



فارسی	عربی	فرانسه	فارسی	عربی	فرانسه
کشمکش	رضف	Rotule	مره	مقله	Eil
چهره بستره		Epiderme	خفید چشم	قرنیه	Cornée ou blanc de l'œil
رگ	عضد	Muscle	پرده انگوری	عنینه	Iris
مقر	دماغ	Cerveau	رنگ	لون	Pupille ou pupille couleur
دل	قلب	Cœur	آبی کبود	ازرق	Bleu, e
شش	ریه	Poumon	سر چشم	کحل کحل	Noir, e
شکبه	معد	Estomac	سبز	احضر	vert, e
رگ خنده	شیران	Artère	گندم گون	اسمر	Brun, e
رگ	عرق	Veine	گیف	قیف	Entournoir
جگر	نبض	Pouls	راه گوش	مجرای	Conduit auditif
زدن	ضربان	Battements	پرده گوش	صماخ	tympan
ناقلاوی	قصبه	Trachée artère	پلیدی	خلط	Humour
سرخ روده	مری	oesophage	بز	لرزج	gluant, e
پوت روده	امعا	intestin	تلخ	مر	Amer, ère
دستگاه	جهاز	Appareil digestif	در	در	
روده	غشاء	Mugneuse	ریشه	اصل	Racine
کاشتم	محل مغله	Orbite de l'œil	تاج دندان	اکلیل دندان	Couronne
پلک	جن	Paupière	دندان پیش	قواطع	Incisives
کشیده	قلی	Aquilin	دندان گاز	انیاب	Canine
			دندان سب	طواحن	Molaires



فارسی	عربی	فرانس	فارسی	عربی	فرانس
دندان شیرین	دندان شیرین	Dent de lait	نرم لطیف	Soyeux, euse	فرانس
در سن ۲۶	در سن ۲۶	Age	پوست جلد	Beau	فرانس
سال سن	سال سن	Vie	زرد اصفر	Jaune	فرانس
زندگی عمر	زندگی عمر	Race	رکرد مدور	Rond, e	فرانس
نژاد نوع	نژاد نوع	Infance	زیتون زیتون	Olivâtre	فرانس
کودکی طفولیت صباوت	کودکی طفولیت صباوت	Adolescence	چربیک تخت	Saillant, e	فرانس
رسیده رشد	رسیده رشد	Jeunesse	نرمند جسم	Gros, sse	فرانس
جوانی شباب	جوانی شباب	Age mûr	سیاه اسود	Noir, e	فرانس
دروموتی کهنیت	دروموتی کهنیت	Veillesse	سو شتر	Cheveu, x	فرانس
پیری شجاعت	پیری شجاعت	Sexagenaire	کوتاهت قصیر	Déprimé, e	فرانس
شصت ساله بالغ	شصت ساله بالغ	Septuagenaire	ثولیده مجده	Crépu, e	فرانس
هفتاد ساله بالغ	هفتاد ساله بالغ	Cetogenaire	پیچیده مجده	Frisé, e	فرانس
هشتاد ساله بالغ	هشتاد ساله بالغ	Nonagenaire	پهن افطس	Épaté, e	فرانس
نود ساله بالغ	نود ساله بالغ	Centenaire	سرخ احمر	Rouge	فرانس
صد ساله بالغ	صد ساله بالغ	Géant, e	پهن عریض	Plat, e	فرانس
تخمین نیند عظیم	تخمین نیند عظیم	Sain, e	بلند طویل	Long, ue	فرانس
ریزاندام صغیر	ریزاندام صغیر	Blanc, che	مستطک خای	Univé, e	فرانس
سفید ابیض	سفید ابیض	Ovale	مستطک خای	Santé	فرانس
تخم مرغی بیضی	تخم مرغی بیضی	Hygiène	تندرستی سلامتی	Maladie	فرانس
نگاهداری خط	نگاهداری خط	Surplasse	بیماری مرض	Médecin	فرانس
نرمی سهل	نرمی سهل		پزشک طبیب	Médecine	فرانس
			پزشکی طبابت		فرانس





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





فارسی  
دندان

سال  
زندگی  
نژاد  
کودکی  
رسیده  
جوانی  
دروموتی  
پیری  
نفسه  
هفتاد سال  
هشتاد سال  
نود ساله  
صد ساله  
تعمین  
ریفاندام  
سفید  
تخم مرغی  
نگاهداری  
نرمی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





س  
زند  
نژاد  
کودک  
رب  
جوان  
در مو  
پیری  
نضج  
هفتاد  
هشتاد  
نود سال  
صد سال  
تتمین  
ریختن  
سفید  
تخم مرغی  
نگاهداری  
نری

# طفولیت

مدت طفولیت را از زمان ولادت تا سن رشد بلوغ	بعضی اوقات غذای طفل خورایند و در آن زمان
بگیرند و طفل تازه متولد شده گیسو بپوشانند که مزهش	ترقی آلات بدن با قیام مختلفه ظاهر شود و بکشد
منحصراً شیر و خرد و خوراک شیر است اما در این ضمن یک عمل	سرعتی در علایق ظاهر شود و قوه عقیده از غفلت
مخفی در وجود او هم میسرند که اثرش بعد هر یک گردد	بیرون آمده و در طفل مسافر
و انحل (نکون یا ترکیب) قوای حسیه او است	میشود و از طرف دیگر مختصات صبر
زیرا هر یک از قوای خمس که لازم و با ضرورتها	و انانیت از همان زمان شخصیات خود را
و شامه و ذائقه باشد و در ابتدا بدون راه طفل	بروز میسر دهد
و اطلاع نزدیکان او تسکین یافته و در آینده	در این سن امراض بهراتب از سایر ازمه
اشکاری شود و شروع آن در سن	زندگی است و این سن را زمان تجربه
یک ماه و نیمه است که از آن زمان آلات	و محکم نامند و در آن زمان معلوم
بدن شروع بعمل طبیعی نموده سرعت منتهای	میشود که آیدن طفل قابلیت و استعداد از دیگر
در ماضی و دوران دم و نفس هم رسیده و استخوانها	دارد دایره یعنی در صورتیکه از عدم موافقت و
قوت مییابند اما عضلات بواسطه عدم حرکت	پرستاری تلف نکرد
طفل تا مدت زمانی به حالت تاویده	هوای شهر بواسطه پوشاندن لباس زیاد و صبر کردن
باقی است	در اطاقها زیاد مضروب و غالباً سبب غلبه مزاج
زمان در آمدن دندان که در ماه هفتم است آلات	انها میگردد بعکس هوای آزاد و خشک و
ماضی در جهت قوت بهم میرساند که میتوان	مازه اعضای بدن را قوت میدهد







سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران